

# AMERIKOS NUOSTOLIAI VIETNAME PADIDĖJO

## LIETUVA MONTREALIO SPAUDOJE

THE MONTREAL STAR birželio mėnesį paskelbtas straipsnis apie Lietuvą, gerokai padažytas rusų pažiūrose, sudarė progos ir lietuvių tezėms pasklisti gal net plačiau, negu būtų, jei tos tezės būtų buvę dėstytos pačiame straipsnyje. Laikraštis įdėjo eilę lietuvių laišku, kuriuose Maskvoj įkvėptos korespondento klaidos buvo ryškiai ir taikliai atitaisytos. O yra žinoma, kad paprastai daug daugiau esti paskaitančių laiškus, negu straipsnius...

Gen. konsulo J. Žmuidzino laiške pabrėžta, kad korespondentas David Levy esąs pasidavęs kaukioms Kanadoj itin neįprastoms mintims. Būtent, jis gi beveik išteisines Ribbentropo-Molotovo samokslą, visame pasaulyje pasmerktą, kadangi tas samokslas padėjo ne vien Kremlui pasigrobtį Baltijos kraštus, bet padėjo ir Hitleriui pradėti pasaulinį karą.

Toliau laiške nurodomas kitas korespondento nekritiškas pasidavimas "Didžiojo Brolio pasidavimas "Didžiojo Brolio trubadūry įtaigojimams". Korespondentas kartoją maskviškos propagandos pasakėlę, anot persilpną būti nepriklausoma, ir kad tarpukario metais ji buvusi viena iš labiausiai atsilikusių Europos šalių. Gen. konsulas nurodė į Herberto Hooverio visiškai priešingą liudijimą, o V. Liepienė stačiai priminė žinomą faktą, kad labiausiai atsilikusi šalis Europos buvo ne kuri kita, o pati Sovietija, už kurią Lietuva, Latvija ar Estija tada turėjo daug augštesnį gyvenimo lygį.

Prieš rusų visiems į akis brukamą aiškinimą, esą grynai žemės ūkio šalys niekad negalincios išsiversti, yra iškeltas Danijos ir Olandijos pavyzdys. kurios Lietuva esanti ūkiškai

Kalbamajame straipsnyje, kurio pagrindinis teigimas buvo, kad "Sovietų viešpataujama Lietuva tebėra prisirišusi prie savo kultūros", kyškoje ir dar viena rusų tezė, anot kurios tautinės aspiracijos galincios būti patenkintos tik tautoms susijungus į didesnius vienetus... V. Pėteraičio laiške šia proga yra iškelta eilė opių ir taiklių klausimų. Kodėl šis "reikalas tautoms jungtis į didesnius vienetus" Maskvoj taikomas tik rusų kaimynystėje esančioms tautoms? Kodėl nei rusai, nei straipsnio autorius nesiliūto paties visai eilei Afrikos tautų, tapusių nepriklausomomis vos prieš keletą metų? Argi, rusai ir p. Levy taikytų tą patį argumentą Artimųjų Rytų šalims, įskaitant Izraelį? Kodėl Lietuva negali būti atskira socialistinė šalis, kaip jos kaimynė Lenkija? Ar Lietuva, turinti 700 metų valstybinio gyvenimo istoriją, nenuspėto tokio paties vertinimo, kaip betkuri Afrikos tauta, niekad neturėjusi savo valstybės?

David Levy Maskvoj įtikint, kad Lietuva dabar besiverčianti geriau, negu kada nors galėjusi tikėtis, ir tai esą, žinoma, pramonės plėtimo dėka. V. Pėteraitis priminė to aiškinimo autoriui, kad pramonė nėra rusų išradimas, bet pramonės plėtimo Lietuvoj sumetimai tai tikrai rusiški, nes tai akivaizdi kolonizacijos priedanga. Industrializacija yra tapusi rusifikacijos sinonimu. Iudustrializacijos priedangoj rusai palaipsniui vis dar tebesikuria Lietuvoj, kai Lietuvos jaunimas vis dar įvairiais būdais skatinamas bei siuntinėjamas ieškoti darbo Rusijoje.

## IŠ VISO PASAULIO

WASHINGTONAS. — Vienas iš prezidento Nixono naujosios labdaros programos planuotojų Daniel Moynihan pasakė, kad dėl prezidento praeitą savaitgalį paskelbtų labdaros reformų jo kabinete pasireiškė nuomonių priešingumų. Visi sutinka dėl galutinio tikslo pašalinti skurdą, bet nuomonės skiriasi, kaip tą tikslą pasiekti.

WASHINGTONAS. — Paklaustas, kas manoma ateityje daryti su dirbti negalinciais, bet dirbti nenorinciais ir iš šalpos gyvenančiais žmonėmis, Prezidento patarėjas Daniel P. Moynihan atsakė, kad visi tokie asmenys, kurie darbu tinka, bet atsisako dirbti arba nenori darbo pasimokinti, nebebus valdžios šalpos išmokėjimui. Tačiau jų vaikai ir toliau bus šelpiami.

BOSTONAS. — Brandeis universiteto prezidentas Dr. Morris Abram pareiškė, kad šiemet būtų numatyta dar daugiau riaušių kolegijose, "tačiau žinant, kad už riaušes bus baudžiama, tas riaušes turės sumažinti". Universitetai "mobilizuojasi" susidurimams su radikalais ir yra geriau pasiruošę sudrausti visokius trukdymus.

## Tornadų nuostoliai

Cincinnati apylinkėje užmušti 4, sužeisti 235

CINCINNATI, Ohio. — Išplėšęs 9 mylių ilgumo spragą Cincinnati priemiesčiuose, sekmadienio tornadas paliko keturis žmones užmuštus, 235 sužeistus ir apie 460 šeimų be pastogės. Sunaikinta 525 namai ir daug biznio įstaigų. Nuostoliai siekia mažiausiai apie 15 milijonų dolerių.

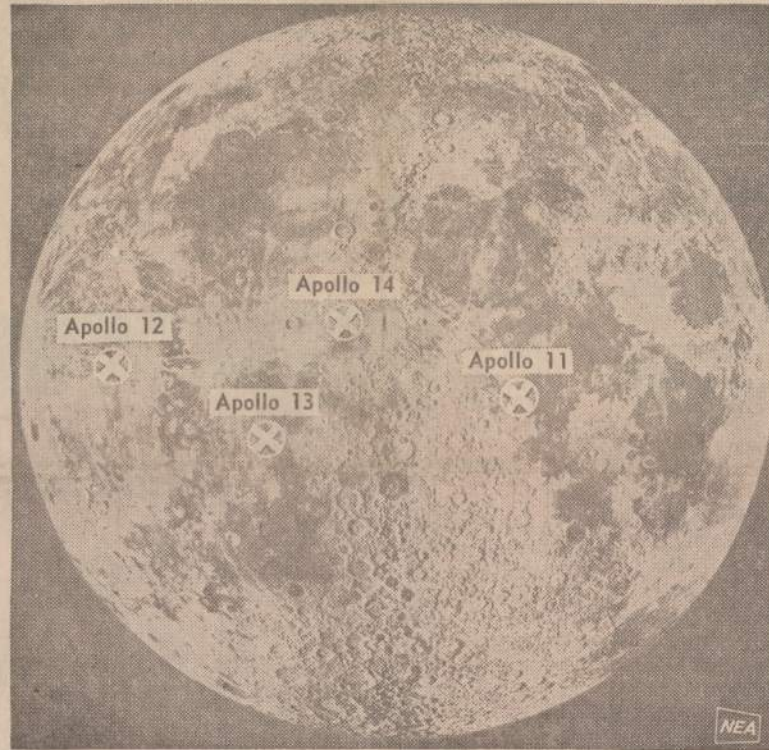
Washingtonas. — Ido departamentas pareiškė, jog Prancūzijos pinigų nupiginimas nepalies dolerio. Tai reiškia, jog jo vertė nebus pažeista.

Lietuvos praeitį rusai nušviečia ko tamsiausiomis spalvomis, o Rusijos istorija rodo, kaip nuolatine pažanga. Netgi Lietuvos įjungimas į carų imperiją rodomas, kaip pažangos reiškinys, ir tai mokoma mokyklose. Įtikinėjama, kad lietuvių tauta turinti būti amžiais rusams, kaip "didiesiems broliams", dėkinga už viską, ką turi, netgi už Lietuvos valstybės (ir ūkio) sunaikinimą 1940 metais...

Maskvos valdžia pasirašė Jungtinių Tautų deklaraciją, kurioj reikiamas pageidavimas atstatyti suverenines teises višoms tautoms, iš kurių jos buvo jėga atimtos. Gen. konsulas J. Žmuidzinas nurodė, kad Sovietų Sąjunga atsisakė vykdyti šį laisvai apsiimtą įsipareigojimą ir Baltijos valstybėms teišėtai priklausančios nepriklausomybės negražina... (Elta)



Charles Conrad Jr. Apollo 12 November, 1969  
James A. Lovell Jr. Apollo 13 March, 1970  
Alan B. Shepard Apollo 14 July, 1970



Po nusisekusio Apollo 11 nusileidimo mėnulyje, dar šiais ir ateinančiais metais jau numatyti trys sekantys ekskursijos: šiu metų lapkričio 12 d. Charles Conrad Jr. komanduojant Apollo 12 nusileis mėnulio Audru Okeane; ateinančių metų kovo 13 d. James A. Lovell Jr. komanduojant Apollo 13 nusileis į mėnulio kalvas Debesų Jūros šiaurėje; o liepos 14 d. Apollo 14, komanduojant Alan B. Shepard, nusileis arti Bode kraterio Verdancioje įlankoje. Visi šie lakūnai jau yra erdvėmis skraidymu veteranai. Conrad ir Lovell skraidė Gemini misijose, o Lovell atliko pirmąjį apskridimą aplink mėnulį praėjo gruodžio 8 d. Shepard 1961 m. gegužės mėn. 5 d. atliko pirmąjį vieno žmogaus orbitoje skridimą Mercury kapsulėje.

## NAUJAS PREZIDENTO PLANAS

Kad kiekvienas dirbti pajėgiantis žmogus galėtų iš šalpos pereiti į dirbančių sąrašus

WASHINGTONAS. — "Niekur kitur vyriausybės klaida nebuvo tiek tragiškai aiški, kaip jos pastangose pagelbėti beturčiams, ypač jos viešosios šalpos sistemoje" pasakė Prezidentas savo praeitą penktadienio radijo-TV kalboje, paliesdamas šalpos sritį. Praeitų metų rinkimų kampanijos metu aš bekeliudamas sutikau vienu klausimu didelį pritarimą. Aš sakiau, kad ši tauta pasidarė didi ne per tai, ką valdžia padarė žmonėms, bet patys žmonės ką sau padarė".

Pagelbėti žmonėms — pagelbėti sau

Suminėjęs keletą svarbesniųjų numatyto reformų punktų, prezidentas kalbėjo:

"Šio naujo užsimojimo tikslas yra pagelbėti Amerikos žmonėms daugiau padaryti dėl savęs. Juo siekiama, kad kiekvienas pajėgus dirbti, galėtų iš šalpos sąrašų pereiti į uždario sąrašus. Juo siekiama baigti tą neteisiningą sistemą, kuri yra pasidarusi neteisinga šalpos gavėjams, neteisinga dirbantiems neturtingiesiems ir neteisinga mokesčių mokėtojams... Juo siekiama, kad žmonės, gaunantieji šalpą ir galintieji dirbti, prisidėtų savo produktumų įnašu.

Šis naujasis užsimojimas yra suglaustas keturiose priemonėse: pirma, visišką dabartinės labdaros (welfare) sistemą pakeitimas; antra, plataus

mažu mastu depresijos metais (1930), pavirto tikra pabaisa turtingaisiais 1960 metais. Tragedija yra ta, kad tatai ne tik veda valstijas ir miestus prie finansinės katastrofos krašto, bet taip pat kad nepajėgia tenkinti pagrindinių socialinių žmogaus reikalų net beturčių finansinių reikalų. Ji (dabartinė šalpos sistema) ardo šeimas. Dažnai ji baudžia už darbą. Šalpą gaunantiems ji atima savigarbą. Ir ji didėja.

Benefitų (išmokėjimų) dydis yra žiauriai nevienodas — motinai su trimis vaikais jie vidutiniškai siekia vienoje valstijoje \$263 mėnesiui, kitoje valstijoje vidutiniškai \$39. Tokia didelė nelygybė yra neteisinga; joks vaikas negali būti vienoje valstijoje "brangesnis" negu kitoje. Tokios nelygybės rezultatas yra tas, kad ji į perdaug jau perpildytus didmiesčių centrus vilioja tūkstančius miesto gyvenimui ir miesto darbams neparuotų žmonių.

Skatina šeimų griovimą

Dabartinė sistema kursto šeimų irimą. Daugumoje valstijų šeimai atsisakoma teikti šalpos išmokėjimus, jei šeimos galva — tėvas yra kartu, nepaisant to, kad jis neišgali šeimos išlaikyti. Praktikoje štai kas darosi: tėvas visiškai negalys gauti darbo arba galys išlaikyti šeimą,

## SPĖJAMA, KAD ŠIAURĖS VIETNAMAS NETRUKUS PRADĖS NAUJĄ OFENZYVĄ

Mūšiuose jau dalyvauja 5. Vietnamo naujai pasiūstos ginkluotos jėgos

SAIGONAS. — Trisdešimt aštuoni amerikiečiai buvo užmušti ir 144 sužeisti naujai prasidėjusioje Šiaurės Vietnamo atakoje prieš JAV karines jėgas išilgai Kambodijos ir Laos pasienį ir demilitarizuoją zoną.

## VĒLIAUSIOS ŽINIOS

Roma. — Italijos parlamentas indorsavo premjero Mariano Rumor sudarytą mažumos (krikščionių demokratų) vyriausybę. Už tos vyriausybės pavirtinimą balsavo 346 atstovai, o prieš — 245. Šios savaitės viduryje naujos vyriausybės klausimas bus svarstomas Senate.

Berlynas. — Sovietų vadovybė paskelbė, jog sąjungininkų karo misijos Rytų Vokietijoje negalės laisvai keliauti. Spėjama, jog tai padaryta dėl to, kad į Čekoslovakiją siunčiama daugiau kariuomenės.

Grienfield, Iowa. — Visi miestelio gyventojai pasižadėjo ištisą mėnesį nerūkyti. Jie užkūrė laužą, į kurį sumetė cigaretes, cigarus ir tabaką. Tačiau vienas 80 metų amžiaus turis senelis pareiškė, jog jis nepalijos rūkęs. Girdi, rūkymas esąs jo vienintelis pasismaginimas.

## Pav. Tautų savaitė

Septyniolika gubernatorių ir 22-jų miestų burmistrai (jų tarpe New Yorko, Čikagos, Detroito, Clevelando ir Baltimorės) paskelbė Pavergtųjų Tautų Savaitę atitinkamomis proklamacijomis.

Amerikos Kongrese atitinkamas paareiškimus ta proga padarė šeši senatoriai ir 50 Atstovų Rūmų narių.

bet norėdamas, kad jo vaikai galėtų gauti šalpą, jis apleidžia namus... Tai yra neteisinga.

Dabartinė sistema dažniais atvejais įgalina gauti daugiau pinigų iš šalpos negu už žemai apmokamą darbą. Tai skatina nieko nedirbti ir yra yra neteisinga dirbančių neturtingųjų atžvilgiu. Tai yra moraliai neteisinga atžvilgiu šeimos, kuri stengiasi darbu sudurti galus su galais, bet gauna mažiau negu kitoje gatvės pusėje tik iš šalpos gyvenančioji šeima.

Atvirai ir paprastai sakant, tokia sistema, kurioje žmogui yra naudingiau nieko nedirbti negu dirbti ir kuri skatina tėvą verčiau pamesti savo šeimą negu būti su savo šeima, yra neteisinga ir nepateisinga.

Mes negaizma tokią netikusią labdarą ignoruoti arba tikėtis, kad ji pati savaime praeis. Per praėjusius 8 metus dar trys milijonai žmonių prisidėjo į šalpos sąrašus — visa tai mažiausios nedarbo metais. Jei taip toliau eis, tai 1975 metais dar 4 milijonai šelpiamųjų prisidės į šalpos sąrašus. Finansinės išlaidos bus triuškinančios: žmonėms našta bus troškinanti.

Aš siūlau, kad mes dabartinę šalpos sistemą panaikintume ir jos vietoje įvestume naują šeimoms paramos sistemą. Taip baigė savo kalbą prezidentas Nixonas.

Amerikiečių nuostoliai buvo didžiausia 25 valandų bėgyje nuo kautynių sulėtėjimo pradžios birželio 18 d. JAV kariniai ekspertai spėja, kad tatai reiškia naują prieško veiksmų pradžią.

Iš rastų kautynėse užmuštų šiaurinių vietnamiečių nustatyta, kad Šiaurės Vietnamas per tą karo veiksmų sulėtėjimo laiką yra atsiumęs į frontą naujus kariuomenės pulkus ir kad priešas ruošiasi dideli rudens kampanijai per rugpjūčio ir rugsėjo mėnesius.

Nustatyta, kad į kautynes atokoms yra atsiųstas Šiaurės Vietnamo 304 divizijos devintasis pulkas. Kautynėse žuvusieji šiauriečiai vietnamiečiai buvo švariai nusiskutę jauni vyrai, su naujais šautuvais, naujomis uniformomis ir nauja apranga.

## Los Angelėj vėl du asmenys nužudyti

LOS ANGELES. — Sekmadienį čia buvo surasti lavonai vyro ir žmonos. Nužudyti jie buvo panašiu būdu, kaip ir aktorė Sharon Tate bei kiti keturi asmenys, tarp jų ir Folger kavos bendrovės paveldėtoja. Nužudytį pora buvo surasta penkių mylių atstume nuo aktorės rezidencijos esančiame name.

Nužudymas buvo atliktas panašiu būdu, kaip ir aktorės Tate. Policija spėja, kad gal žmogžudys ar žmogžudžiai yra tie patys, kurie nužudė aktorę. Nužudytį pora yra Leno LaBianco ir jo žmona. Jie gyveno labai ištaigingoje viloje. Pasak policijos, ant durų krauju buvo užrašyta: "Mirtis kiaulėms".

## 14 Afrikos kraštų nusimažino valiutą

PARYŽIUS. — Prancūzija nuo praėjo sekmadienio nakties iki rugsėjo 15 d. "išaldė" prekių pardavimą kainas. To užšaldymo tikslas yra duoti vyriausybei ir industrijai laiko pastudijuoti, kiek teks pakelti kainas franką nuvertinus.

Tuo pačiu metu keturiolika Afrikos valstybių, palaikančių glaudžius ryšius su Prancūzija, pasirusius su prancūzų lyderiais, nutarė nuvertinti savo valiutas, prisiderinant frankui.

Trys Afrikos valstybės — Alžirija, Marokas ir Tunisija savo valiutų nenuvertino.

GARY, Ind. — Šio miesto ugniagesiai po 6 dienas trukusio streiko praėjo sekmadienio vakare grįžo į pareigas, negavę iš miesto valdžios amnestijos pažado, kurio jie reikalavo kaip sąlygos. Miesto meras, negras Hatcher, pranešė, kad 59 ugniagesiai yra patraukti atsakomybėn.



### TVIRTA SVEIKATA - PASTOVI LAIMĖ

Kūno, proto ir jausmų darnos pagrindai

Naujausių mokslo žinių populiarus perteikimas

JONAS ADOMAVICIUS, M. D.

#### NUOVARGIO PRIEŽASTYS

80% žmonių kenčia silpnumą dėl nemalonių pergyvenimų

Gyvenimo tiesa.

Chroniškai pavargsta žmonės dažniausiai dėl dvasinių dalykų, dėl — jausmų netvarkos, kitaip sakant, dėl emocinių negalavimų. Gydytojų atlikti darbai tvirtina, kad net 80% chronišku nuovargiu besiskundžiančių žmonių nuvargsta dėl susijaudinimo, kitaip sakant, dėl jausmais išleistos energijos. Tik 20 žmonių iš šimto nuvargusiųjų turi vienus ar kitus kūno trūkumus. Gi 80 jų iš šimto kenčia silpnumą dėl nemalonių pergyvenimų, dėl jausmų netvarkos, emocinio nesusbilansavimo, dėl asmenybės nesubrendimo ir tikrus žmones.

Kiekvienas žmogus — skirtingas akumulatorius

Mes esame skirtingi turimos energijos atžvilgiu. Visi pažįstam tokias žmones, kurie tarsi niekada nepavargsta net sunkiausius kūno bei proto darbus atlikdami. Žinom didžios energijos vyrus ir moteris, kurie ir kurios niekada nesiskundžia nuovargiu. Tokie ir tokios esti visada linksmi, ryžtingi, gyvumo kupini, pajėgiantys net septynis darbus vienu laiku dirbti ir juos atlikti taupiai ir energingai.

Kodėl taip esti, kad vienas iš mūsų turi beveik neribotą energijos kiekį kūno ir proto darbams, o kitas — nieko nepajėgia. Toks po mažiausio darbelio išjūta kaip lepsė. Kodėl vienas pajėgia tarsi kalnus verst, o kitas negali dėl silpnumo net dulkes pašluostyti, kiaušinių išvirti. Kodėl vienas visus darbus nudirbdamas šypsojasi, o kitas vos savo plauką kito gerui pajudinęs dejuoja valandomis ir bamba pusdieniais. Toks savo energijos lašelį labiau vertina už kito visos dienos prakaistavimą dirbant.

Pažinkime savo energijos išteklius

Medicina pataria, kad kiekvienas žmogus apskaičiuotų savo energijos atsargas. Asisėsk ir ketveriopai pagalvok. 1. Kas labiausiai išsėms tavo jėgas gyvenime? 2. Kada — dieną ar naktį — aš turiu daugiau ener-

gijos, o kada jos pas mane mažiau yra. 3. Kai užėina nuovargis, kiek ilgai jis tęsiasi? 4. Kaip ilgai aš pajėgiu dirbti nepalankiose apylostose, kol pavargstu?

Kai suseksi savo nuovargio laiką ir savo stiprumo metą, — mėgink atlikti sunkiausius darbus tada, kada jausies stipriausias.

Pakaitomis darbas — geriausias energijos taupytojas

Labai svarbu dirbti pakaitomis vieną darbą po kito. Jei pavargsti begalvodamas, eik į sodą raumenų pamankštinti, pvz. obels apkarpyti ar pamidorų priraišioti. O jei raumenys pavargo, tai prisėsk ir geros muzikos pasiklausyk, su geru kaimynu gražiais žodžiais pasikeik — Balfio rinkliavos reikalus aptark, ar Naujienu rudeninė išvykoj darbus numatyk. Taip mūsų proseniai elgėsi ir sunkiausius darbus nudirbo, baudžiavas atlaikė net dainuodami.

Reikia pristabdyti ir per daug dirbančiuosius — minėtus savais pečiaus kalnus verčiančius mūsiškius. Jie, tarsi savotiški alkoholikai, pasineria į gerus darbus kitiems. Tokie myli savo gerą darbą, bet ir jie išsekina savo vidaus sekrecijos liaukos — savą energiją. Todėl ir jiems reikia laiko nuo laiko pasilsėti. Net labiausiai pajėgus dirbti žmogus turi po aštuonių darbo valandų dienoje atsikvėpti. Kitaip elgdamasis, jis pradės daryti klaidas darbe dėl nuovargio, taps nervų kamuoliu. Pavargusio žmogaus klaidas tenka kitiems atitaisyti ir daug laiko sugaišti. Senasis H. Fordas tvirtino, kad jo fabrikas tam tikrą automobilio rūšį būtų pūgęs metų anksčiau išleidęs, jei būtų uždraudęs savo inžinieriams dirbti sekmadieniais. Tai — išsekimės sekmadieniais, užteks mūsų gerų darbų padaryti šiokiadieniais. Gana sienas dažyt per šventes — eikime į gryną orą šventadieniais.



Artėja Naujienu išvyka į Bučo sodą: šitai Alvdas, vadovaujant akt. Alfai Brinkai, Povilui Sobieskiui ir jo žmonai Aldonai, pernai užėmė vaikus naujieniečiams juos ten suvežus.

Nuotrauka M. Nagio

Nesimaitinkime nuovargio atmatomis

Šio krašto gydytojams atliktus tyrimus, sužinota, kad fiziškai nuovargusis esti sukliamas visos eilės kūne vykstančių cheminių reakcijų. Sužinota, kad norint sunkų darbą be nuovargio nudirbti, reikia kad bendradarbiautų trys dalykai: 1. Raumenų judesiai. 2. Alsavimas. 3. Kraujo taka — širdis. Raumenų darbo pagrindas yra juose esąs savitas cukrus-glykogenas. Ilgiau sunkiai dirbant atsiranda raumenyse cheminių reakcijų atmatos: pieninė rūgštis, anglies dvideginis ir kiti kūnui nereikalingi cheminiai junginiai. Jie renkasi kraujyje. Jei po sunkaus darbo nuvargusio žmogaus kraujo suleisime nepavargusiam — tai tas nedirbęs jausis pavargęs — mat, jis bus gavęs minėtų nuovargį sukeliančių atmatų.

Vidaus sekrecijos liaukos tvarko mūsų energijos išteklius

Mūsų kūno medžiagos apykaitą reguliuoja vidaus sekrecijos liaukos. Jos gamina savo sekreciją tiesiai į kraują ją išleidamos. Tos liaukos padeda gaminti naujas celes ir ardyti senas, išduodant energiją. Viena tokių liaukų yra virš kiekvieno inksto besirandanti tarsi kepuraitė — tai antinkstinės vidaus sekrecijos liaukos — adrenalės jos vadinasi angliškai. Jos gamina hormoną adrenaliną. Tas hormonas padeda žmogui kovot su nuovargiu. Kai pakyla žmogaus energijos išleidimas fiziniu darbu ar emocijomis: pykčiu, pavydu ar baime, tai minėtos antinkstinės liaukos pagamina daugiau adrenalino ir

jo daugiau išleidžia į kraują. Adrenalinas padeda kepenims daugiau cukrus išpilti į kraują. Čia panašumas yra kaip daugiau dirbančiam motorui reikia paduoti daugiau gazolino. Adrenalinas padidina širdies mušimą — jį pastiprina ir padažnina. Tada daugiau kraujo — daugiau, taip sakant, gazolino patenka į motorą — į raumenis. Tada visas kūnas atgyja — darbui pasiruošia. Tada tiek fizinis, tiek protinis darbas našesnis darosi, tada ir nervai darosi ramesni.

Prieingai esti tada, kai žmogus labai pavargsta: tada jo antinkstinės liaukos labai mažai ar visai neišduoda adrenalino į kraują. Jos esti persieikvojusios. Juk ir augalas, atnešęs krepšius vaisių, ilsisi. Tokiu būdu nuovargis rodo žmogui, kad jam reikia pailsėti ir prisikrauti savus akumulatorius — savas antinkstines liaukas. O kaip dažnai mes vietoj jas prisikrovo, per atostogas dar daugiau jas nuiliname ir jaučiamės kaip šlapi kačiukai.

Igudimas į darbą atitolina nuovargį

Kuo žmogus pasukresnis ir labiau į darbą įgudęs, tuo jis mažiau energijos išleidžia tą patį darbą padarydamas. Neįpratęs į darbą žmogus sušyla, suprakaituoja, daug nereikalingų judesių padaro ir labai jaudinasi. Taip elgdamasis, jis labai daug energijos sunaudoja veltui ir mažai darbo atlieka. Prisiminkime čia šeimninkes: vienos jų visus namų darbus iki pietų padaro ir dar joms energijos lieka geriams artimū darbams nudirbti. Kitos — dar nė pusės tiek namų darbų nenuveikusios jau šlapdribomis tampa. Iš tokių nei Balfui nauda, nei Dievui garbė. Tas pats esti ir su patyrušiais darbe lėktuvų pilotais, kurie jų esti geriau įgudę orlaivį valdyti ir sunkiose apylostose gerai orientuojasi, tie pilotai mažiau pavargsta palyginus su nepatyrušiu pilotų nuovargiu.

Dėl to dabar suprasime, kodėl yra beveik nepavargstančių žmonių, nors jie nudirba už kelis. Tai išimtinai gabūs darbu žmonės. Jie didelius darbus nudirbdami, mažiau energijos sunaudoja, nes jie darbus dirba labai ekonomiškai energiją aikvodami ir nuolat geros nuotaikos būdami. Mūsų motinėles — senagalvėles irgi panašiai elgėsi. Jos varguose nesikeikė, bet Dievui aukojo savus vargus — pačios save ramino tada, kai jokio tikro ramintojo neturėjo, o vien skriaudėjus apie save matė. Užtai jos pajėgė daug gerų darbų padaryti blogiausiose sąlygose. O dabar už mus daugumoje mašinos dirba, o mes plepam, kitus niekinam ir vis laiko neturėjimu besiskųsdami nuolat pavargę esame.

...Išvada. Kiekvienas mūsų esame savo laimės kalvis. Nuo mažens brandinkime kiekvieną pagimdytąjį jausmais žmonišką asmenį. Tada tokį apšvieskime šių dienų mokslo šviesa. T a i p paruoštas gyveniman žmogus pajėgs taupiausiai geras darbus dirbti mažiausiai pavargdamas. Nuo šviesių ir

kit pranešti medicinišką atsakymą Naujienose. ATSAKYMAS. Ne vien lietuviui, bet ir kiti visam pasaulyje žmonės esti apsaugoti nuo perankstyvos sklerozės, jei jie iš prigimties tokiai negerovei esti atsparūs. Dabar yra paskelbti mediciniškuose žurnaluose gydytojų tyrimai, atlikti su, pvz., Afrikos tautelės vadinamos Masai žmonėmis. Jie valgo labai riebius, bet jų kraujas yra liešas ir jie neturi sklerozės. Atlikti medžiagos apytakos tyrimai su tos tautelės žmonėmis, parodė, kad daug riebalų (cholesterolio) susigeria į jų kraują, bet tie riebalai kraujyje nepalieka, nes gerai veikia jų kūne kontrolinis mechanizmas.

Pasiskaityti. Marguerite Clark: Why So Tired. Duell, Sloan and Pearce, Inc., New York.

STENKIMĖS TEISINGU ATSAKYMU PASINAUDOTI

Prie sveikatos prigimties nelimpa sklerozė

KLAUSIMAS. Tamta, daktare, daug rašote apie sveiką valgytį nuo sklerozės. O kaip yra su tais, visą amžių sveikais lietuviams kertančiais lašinius, kad net abu žandai braška? Malonė-

visus reikalingus darbus, išskyrus galvijų, avių ir ožkų priežiūrą. Jų vaikai piemenauja.

Jie kasdien cholesterolio sunaudoja daugiau, negu vidutiniai jo sunaudoja amerikietis: po 500 ar 1500 mg. Vidutinis jų kraujo cholesterolio kiekis yra 135,4 (plus-minus 33,5) mg. Tirta buvo visokio amžiaus žmonės, nuo 15 metų ir vyresni. Seneliuose nebuvo rasta cholesterolio pagrausėjimas. Tai vidutiniai tik pusė to cholesterolio kiekio, kiek jo yra vidutiniai pas baltaodžius amerikiečius, taip pat ir lipoproteinų kiekis pas masajus buvo žemas.

Mirusiems buvo daryta mediciniškas apžiūrėjimas; virš 40 metų vyrams buvo rasta labai mažai arteriosklerotoniai pakitimai aortoje ir širdies kraujagyslėse. Daug plonesnės buvo jų arterijų sienos, palyginus su tokiomis amerikiečių. Jų širdies raumuo buvo sveikas, tik šiek tiek turėjo surambėjimo apie kraujagysles. Tyrė gydytojai mano, kad tokia jų sveikata yra gero paveldėjimo vaisius.



Sveikata ir gera nuotaika kyla žmonėms Alvdas išvykoje sveikai besimaitinant. Nuotrauka inž. Juozo Slaboko

## Sekmadieni, rugpjūčio 17 dieną, BUČO SODE

WILLOW SPRINGS, ILLINOIS



## įvyks RUDENINIS NAUJIENU PIKNIKAS

BUS ĮDOMI PROGRAMA, GERA MUZIKA ŠOKIAMS, SKANUS MAISTAS IR LABAI GERI GERIMAI. VISĄ LAIKĄ GARSUSIS G. JONIKO ORKESTRAS GROS POLKAS, VALSUS IR PAČIUS MODERNIŠKIAUSIUS ŠOKIUS JAUNIEMS IR VYRESNIEMS. RUGPJŪČIO 17 D. VISI KVIEČIAMI Į NAUJIENU PIKNIKĄ.

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka ču didelius darbus. Pirma, jie padeda jums pasiekti asmeniškų jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti.

Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos.

5 1/4%

MOKAME VIENERIŲ METŲ \$10.000 AR DIDESNIEMS CERTIFIKOTAMS

4 3/4%

TAUPYMO KNYGELIŲ SĄSKAITOMS



### UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDRŲŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS

įsteigta 1923 metais

Tel. HA 1-3070

Įstaugos pietuose kiemas automobiliams pastatyti



JONAS F. DAUGELA

## IR DAR SYKI TAUTINĖS VIENYBĖS TEMOMIS

Nuo klumpakojų su giltine iki tango su Vytautu Alantu

Mūsų gerai žinomas rašytojas — dramaturgas ir publicistas Vyt. Alantas "Laiškuose Lietuviams" paskelbė straipsnį "Klumpakojis su Ponia Giltine". Vėliau šį straipsnį, kiek papildęs, jis paskelbė "Dirvoje", Nr. 58.

Straipsnis tikrai originalus ir gražiai žurnalistiškai parašytas, tačiau savo esmėje ir vėl kelia jau nebe nuo šiandien daugeliu atvejų nagrinėtą ir svarstytą lietuvių visuomeninio ir politinio gyvenimo problemas. Tik gaila, ir šio straipsnio autorius, kaip ir daugelis kitų ankstesniųjų, nesuranda arba pilnai neišsako konkrečių savo pasiūlymų kaip radikaliai keliamas problemas išspręsti ir vienu ypu visus mūsų vėžius galutinai iš mūsų tarp pašalinti.

Paskaičius straipsnio pabaigoje V. Alanto pasiūlytus receptus toms ligoms gydyti vėl dėlto bent man neaišku, ką gi konkrečiai "daktaras" siūlo ir kokiomis priemonėmis jis numato šį klumpakojį su ponija giltine užbaigti ir pereiti prie to svaiginančio tango šokio, kurio tonuose tie: "pasaulėžiūrų, tikėjimų, politinių srovių bei ideologijų karštį mėgėjai, gynėjai ir puoselėtojai ir netgi savo principų išlikimui vergai" aistringai vienas kitą apkabinę pradėtų sliuogti ant blizgančio tautinės vienybės išvaškuoto parketo ir vienas kitam į ausį sultingais baritonais šnabzdėtų vien tik tėvynės meilės, tauraus patriotizmo ir idealios visuomeninės vienybės svaiginančias dainas.

Prašydamas savo receptą, V. Alantas daugiau kaip dešimt sykių pakartoja žodžius "reikia", "privalome", "turime"...

Nors ir aš kažkada tėviškėje ant pievos neblogai sudroždavau klumpakojį net ir su figūromis, o dar ir šiandien, išgiręs Vandos Stankus svaiginančias melodijas, neišlaikau ir tango neapsisukęs, tačiau vis dėlto tokie pasiūlymai, kaip: "... Tautos vardan mums reikia rasti ne tik bendrą savitarpio kalbą, bet ir lietuviško solidarumo bei kompromiso dvasią ir tradicinę lietuvišką taiką..." — ... "susėdus ant prarajos krašto rinktai ir šaltai pakalbėti apie vienybės reikalus bei brolystės ryšius, kuriuos mes pamiršome..." ir tt.

Tai man nieko nesako arba juos paskaitęs aš tikrai nesuivokiu kada ir su kuo čia man reikėtų tuojau pradėti rinkti ir šaltai tas vienybės kalbas vesti ir kur čia ieškoti tos prarajos kranto, ant kurio jaukiai įsikūrus, galėčiau prisiminti pamirštus brolybės ryšius. Ogi tik tais pasiūlymais — receptais ir užbaigtas tas iš esmės labai patraukliai, neabejotinai iš tikros patriotinės širdies gilumos parašytas straipsnis.

Grįžtant prie to mūsų tautinės vienybės reikalo, kurio problemomis yra išmarginti visų mūsų lietuviškų laikraščių ilgamečiai komplektai, kurių citatomis pradeda ir užbaigia savo kalbas visų mūsų minėjimų ir iškilmingų posėdžių tosmasteriai ir visų suvažiavimų prezidentų pirmininkai bei pagrindiniai pranešėjai bei vėliau visi diskusijų dalyviai, kurių tematikos pagaliau negali išvengti net ir mūsų rašytojai ir net poetai, man bent susidaro įspūdis, kad daugelis jų, o gal maža dalimi ir pats V. Alantas, yra suakmenėję įsitikinime, kad tą vienybę ardo, o tūlu atveju net žudyte žudo visi tie, kurie: ... "giliai apsikasę savo ideologijų bunkeriuose, atkakliai atsisauo juos gindami ir aršiai

puola sveltimas pozicijas, svaigindami mūšio malonumais lyg narkotikais".

Ši nuomonė daugelyje mūsų yra virtusi aksioma, o dėl akstomos net ir ginčytis negalima. Ir tuo aksiomos metu einant, daromos jau ir visos kitos tolimesnės išvados ir pasiūlymai. Dažniausiai sugestijonuojama, kad kuriuo nors būdu išdūminus lyg iš gero bičių avilio rudenį nenaudingus tranus iš tų ideologinių bunkerų visus jų apsikasčius arba bent privertus juos atsisakyti savo principų ar principinių nusistatymų, ta nemigo naktimis išsappnuota ir svaioniu varsose svajote išsvajota

tautinė vienybė tiesiog žyde te suzydėtų ir visi muzikantai tuojau sudraskytų klumpakojį gaidais ir skubiai griebtų ant savo pastovų svaingingo vienybės tango melodijas...

Tik gaila, kad visi tie aksiomistai neranda reikalo pasižvalgyti gyvenamosios aplinkos horizontuose ir užmerkia akis prieš tuos mūsų kasdienius reiškinius, kurie leidžia mums daryti ir visai kitas, o kartais ir diametriškai priešingas išvadas ir, vietoj vadovautis aksiomomis, pradėti kurti faktais įrodomas ir pagrįstas teoremas.

Jau nekaltant apie mūsų valstybės atkūrimo laikotarpį, kuriame nuo pat tautinio atgimimo pradžios ne tik pasireiškė, bet tuo pačiu laikotarpiu susidarė ir sustiprėjo mūsų visuomeninės politinės srovės reikalingas — kasdieninė duona. Ir tik vėliau atsirado reikalas jo vardan bausti žmones kalėjimų hausmėmis, tremti į užsienius...

O pagaliau per visą ilgą ir nuotaikingą šimtmetį ir čia šio

krašto imigracijoje tautinį susipratimą išlaikė, už jį kovojo, lietuviškas parapijas sukūrė, lietuviškus laikraščius leido ir išlaikė bei šimtus organizacijų įsteigė juk ne kokia palaida bala angliakasių ar stockyardų darbininkų minia, bet nuo pat emigracijos pirmųjų dienų griežtai diferencijuota, politiniai srovėmis pasiskirsčiusi sąmoninga mūsų imigrantinė tautos dalis, kuri vis dėlto kritiškomis mūsų tautos gyvenimo valandomis parodė gražius tautinės vienybės pavyzdžius, kokių mes šiandien tik pavykėtai galime. In pluribus unitas.

Juk, tur būt, ir V. Alantas net nebandys nuneigti, kad vargu bau abudu mudu beieškodami supratuva giliau savo ideologijų bunkeriuose apsikasius ir akyliu juos beginant atsisauančius, kaip, pvz., Dr. P. Grigaitis, Leonardas Šimutis,

Mykolas Vaidyla, Antanas Olišas ir pan., o vis dėlto jie visi be jokių tarpusavio ginčų, reikalui atėjus, surėmė pečius, bendromis jėgomis išgavo šio krašto vyriausybės istorinį Lietuvos okupacijos nepripažinimą ir tuojau sukūrė tvirtą vieningą ir efektyvą šio krašto lietuvių centrą — Amerikos Lietuvių Tarybą, kuri ir šiandien yra tikrasis ir gyvasis šio krašto lietuviškos visuomenės balsas ir kuri ir šiandien sekmingai vadovauja tautos laisvinimo kovai. O ar būtų tą visą padaręs kas nors kitas, aš tikrai labai abejoju.

Tiesa, vėliau jau mudvieju su Alantu gadynėje į šio krašto lietuvių visuomeninį gyvenimą audrų audromis južė nauji veikėjai, sukurdami naują, ir anot jų, jau grynai kultūrinį tautinį centrą — Lietuvos Bendruomenę. Jų visų dvasios varnų, kūrėjas ir ganytojas St.

Barzdukas, vos pradėdamas pirmuosius visuomeninius žingnius, išdidžiai ir tikrai barzdukiškai viso pasaulio ir visų hemisferų broliams ir sesėms deklaravo, kad, kas čia nori įeiti, tai būtinai turi tuojau savo partinį kromelį palikti už durų ir atsipalaiduoti nuo bet kokių partinių grickų ar net ir atspalvių.

O kas gi realybėje iš to viso išėjo? Štai, kad ir šios JAV Lietuvių Bendruomenės Tarybos pirmoji sesija New York'e praėjo vien tik visas dvi dienas besiginčijant dėl tvarkos ir mūsiškės spauda ją ir pavadino sesija "prašau žodžio dėl tvarkos". Besiginėdami dėl tvarkos, sesijos dalyviai net užmiršo ir ko čia susivaziavo ir išsiskirstė praktiškai veik nieko kūrybingo nenuturė ir neišdiskutavę.

(Nuketta į 5 psl.)

## JOHN PAKEL Sr., Chicago Taupymo ir Skolinimo Bendrovės

prezidentas ir direktorių tarybos pirmininkas, praneša visiems seniems ir naujiems Chicago Taupymo Bendrovės draugams, kad šįmet kaip ir kiekvieną dividendų mokėjimo laiką, Chicago Taupymo Bendrovė turi Draugingumo Kertelę, kurion visi seni ir nauji bendrovės bičiuliai nuoširdžiai kviečiami užėiti ir pasivaikinti skanios kavos puodeliu, lengvu šaltu gėrimu arba kitais skanumynais. Atsivesti vaikai veltui gaus saldainių.

Antras svarbus prezidento pranešimas sako, kad Chicago Taupymo Bendrovė yra viena mažiausia taupymo bendrovių, turinčių 100% pilnai automatišką rekordų tvarkymo sistemą, vadinamą On Line Electronic Processing System.



Naujausias automatinis kompiuteris

Bet svarbiausias taupytojams pranešimas yra trečias, kur prezidentas sako, kad nuo liepos 1 dienos Chicago Taupymo Bendrovė mokės tokio dydžio dividendus, kokius gali mokėti kitos taupymo bendrovės: mokės tokio dydžio dividendą, kokį įstatymai leidžia mokėti.

Chicago Taupymo Bendrovė dabar mokės kiekvieną dieną apskaičiuojamą dividendą ir taupymo sąskaitoms mokamą kiekvieną ketvirtį metų kiekvieną dividendų mokėjimo periodą.

Be jau minėtų pačių didžiausių dividendų ir vaišių, Chicago Taupymo Bendrovės prezidentas John Pakel Sr. siūlo veltui tikėtis 10 didelių filmų spektaklių. Jaunimo organizacijos, tėvai ir vaikai kviečiami užėiti į Chicago Taupymo Bendrovę ir pasiimti tiketus į vaidinimus, kurie kas antrą trečiadienį vyks MARQUETTE Teatre, esančiame 63-čioj gatvėj prieš S. Kedzie ir kas antrą šeštadienį vyks HIGH-WAY Teatre, esančiame S. Western Avenue, prie 63-čios gatvės. Vėsinamos malonios teatro salės bus atidarytos 10:30 val. ryto kiekvieną vaidinimo dieną.

**5 1/4%** Certifikatų sąskaitos  
Certifikatai išduodami tūkstantinėmis. Mažiausiai turi būti \$8000. Pelnas mokamas kas šeši mėnesiai.

**4 3/4%** Ant visų knygelių sąskaitų

## Chicago Savings and Loan Assn.

John Pakel, Sr., President and Chairman of the Board

6245 SO. WESTERN AVE.

TEL. GR 6-7575

HOURS: Mon. 12 P. M. to 8 P. M., Tues. 9 to 4, Thurs. and Fri. 9 to 8, Saturday 9 to 12:30

## MARQUETTE TEATRE 63-čioji ir Kedzie

FIRST FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE WEDNESDAY MORNING JULY 2nd	ELVIS PRESLEY • DODIE MARSHALL <b>"EASY COME, EASY GO"</b>	PLUS COLOR CARTOON FESTIVAL
SECOND FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE WEDNESDAY MORNING JULY 16th	TOMMY KIRK • JOHNNY CRAWFORD <b>"VILLAGE OF THE GIANTS"</b>	PLUS COLOR CARTOON O-RAMA
THIRD FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE WEDNESDAY MORNING JULY 30th	GEORGE KENNEDY • CELIA KAYE <b>"ISLAND OF THE BLUE DOLPHINS"</b>	PLUS COLOR CARTOON CARNIVAL
FOURTH FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE WEDNESDAY MORNING AUGUST 13th	JOE FLYNN • TIM CONWAY <b>"McHALE'S NAVY Joins The Air Force"</b>	PLUS COLOR CARTOON TREATS
FIFTH FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE WEDNESDAY MORNING AUGUST 27th	FRED GWYNNE • YVONNE DeCARLO <b>"MUNSTER GO HOME"</b>	PLUS COLOR CARTOON JAMBAREE

## HIGH-WAY TEATRE S. Western Ave. prie 63-čios

FIRST FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE SATURDAY MORNING JULY 5th	MIKE HENRY • JAN MURRAY <b>"TARZAN AND THE GREAT RIVER"</b>	PLUS COLOR CARTOON FESTIVAL
SECOND FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE SATURDAY MORNING JULY 19th	DAN DURYEA • ROD CAMERON <b>"BOUNTY HUNTER"</b>	PLUS COLOR CARTOON O-RAMA
THIRD FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE SATURDAY MORNING AUGUST 2nd	DENNIS WEAVER • VERA MILES <b>"GENTLE GIANT"</b>	PLUS COLOR CARTOON CARNIVAL
FOURTH FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE SATURDAY MORNING AUGUST 16th	GRANT WILLIAMS • LOLA ALBRIGHT <b>"MONOLITH MONSTER"</b>	PLUS COLOR CARTOON TREATS
FIFTH FREE CHICAGO SAVINGS MATINEE SATURDAY MORNING AUGUST 30th	JACELYN LANE • PETER MANN <b>"SWORD OF ALI BABA"</b>	PLUS COLOR CARTOON JAMBOREE

### ŠTAI NARIAMS TEIKIAMAS MŪSŲ PILNAS PATARNAVIMAS:

- Vacation Club
- College Bonus Savings
- Home Mortgage Loans
- Home Improvement Loans
- Christmas Club
- Insured Family Savings
- Notary Public Service
- Free community rooms for your organiz'd meetings
- Cash checks and pay all family bills with our spec'l money order checks.
- Sell & redeem U.S. Bonds
- Two large free park'g lots
- Save-by-Mail Kits
- Travelers Checks
- Safe Deposit Boxes





# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc. 1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone HA 1-6100

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:

in Chicago \$18.00 per year, \$10.00 per six month, \$5.50 per 3 months. In other USA localities \$16 per year, \$8.50 per six months, \$4.50 per three months; Canada \$18.00 per year; other countries \$21.00 per year.
trims mėnesiams \$4.50
vienam mėnesiui \$1.50

10 cents per copy, 10¢ per cent stamp

Dienraščio kainos:

metams \$18.00
pusei metų \$10.00
trims mėnesiams \$5.50
vienam mėnesiui \$2.00

Kitose JAV vietose:

metams \$18.00
pusei metų \$8.50

NAUJIENŲ ofisas atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12 val.

## Išleidžia tik pasizadėjusius šnipinėti

Šių metų pradžioje iš rusų okupuotos Lietuvos Amerikon buvo atvažiuavęs didokas būrys įvairios rūšies "menininkų". Jie važinėjo po didesnes Amerikos lietuvių kolonijas ir pasakojo apie nepaprastai didelę Lietuvoje padarytą pažangą. Vieni atvažiuojo "meistrai" dainavo, kiti eilėraščius skaitė, o tretieji zujo po namus ir įstai-gas, verbuodami naujus bendradarbius sovietų imperializmui.

Naujienos tada įspėjo Amerikos lietuvius apie atvažiuosius gastrolierius. Naujienos aiškiai pasakė, jog tai nebuvo lietuvių tautos atstovai, bet sovietų imperializmui pasizadėję tarnauti agentėliai. Lietuvių, tikrų lietuvių rusai užsienin neišleidžia. Išvažiuoja tik tai, kas, kuris darbas įrodo ištikimumą komunistams. Atvažiuosius "menininkų" šis dienraštinis neišvardijo, padarytų pasitarnavimų Maskvai viešumon nekėlė, bet tuo reikalu tada šitaip parašė:

"Sovietų valdžios pasitikėjimą įsigijo tik tai, kas, kuris apskundė savo tėvą, brolių ar kaimyną; kuris pasakojo, rašė ir pasirašinėjo kreivus skundus prieš bet kurį iškilęsį lietuvių patriotą; kuris davė pagrindo okupantui suimti, tardyti, kankinti ir ilgiems metams Sibiran išsiųsti nekaltą, bet susipratusį mūsų tautietį. Kas nepradėjo lankstyti kaip paežerės nendrė, kas savo sąžinės nepažeidė ir orumo nesuteršė, — tas negauna leidimo išvažiuoti".

Atvažiuosius "menininkams" labai nepatiko šie Naujienų žodžiai. Daugumas jų įsigijo tą dienraščio numerį, nešiojosi jį kišenėje ir pasitaikiusia proga rodė jį Amerikos lietuviams. Jie skundėsi, kad tai yra baurus įžeidimas. Jie lankėsi įvairiose lietuvių įstaigose ir redakcijose, bet į Naujienas kojos nekėlė. Vienur jie padarė oficialų vizitą, kitur jie buvo nuvežti paslapčiomis, bet pro Naujienas pravažiavo visai nesustoję. Jie buvo pasipiktinę. Naujienose paskelbta "neteisybe". Jie tvirtino, jog tai yra didelis šmeižtas, įžeidžiantis kiekvieną atvažiuosį "svečių".

Siomis dienomis iš Rusijos išvažiuavęs rašytojas Anatolijus Kuznecovas patvirtino tai, ką rašėme apie atvažiuosius "menininkus". Kuznecovas išvažiuojo į Angliją ir nutarė daugiau į sovietų imperiją nebegrįžti. Kuznecovas yra rusų laikraštinių rašytojas. Neseniai

## VĖŽIO LIGA IR ATOMINĖ BOMBA

Su viena ir su kita turėsime susigvyventi, ramindamas sako vokiečių profesorius

Vokietijos spauda nebeslepia alarmo dėl vėžio ligų daugėjimo Europoje ir ypač didelio tomis piktygėmis vaikų apsigimimų ir mirimų skaičiaus. Federalinėje Vokiečių Respublikoje, kur, kaip iš pranešimų trylikame daktarų kongrese Berlyne paaiškėjo, šandien kiekvienas devintas vaikas Vokietijoje miršta vėžiu.

Profesorius Otto Warburg paskutiniame Nobelio laureatų susirinkime Lindau mieste pabrėžė, kad vėžio ligos priežastys seniai jau išaiškintos, dėlto reikia nieko nelaukiant griežti nuo tos piktygės apsaugos priemonių, juo labiau, kad profesorius Ernest Wynder'ui New Yorke Sloan — Kettering institute jau pavy-

jis buvo paskirtas "Jaunimo" redakcijon. Anglijoje veikiančieji sovietų agentai sujudo, kai patyrė, kad Kuznecovas nebegrįžo į viešbutį, kuriame buvo apsistojęs kartu su kitu sovietų piliečiu, pristatytu jį daboti. Šandien visas laisvasis pasaulis skaito ką Kuznecovas pasakojo apie sovietinių delegacijų išleidimą į užsienius. Kiekvienas užsienin išleidžiamas žmogus yra atidžiai išardomas, apie jį surenkamos įvairiausios žinios, o vėliau jis kviečiamas bendradarbiauti su sovietų policija.

Anatolijus Kuznecovas buvo išvažiuavęs užsienin 1961 metais. Jam teko užpildyti ilgiausias blankas ir atsakyti į šimtus klausimų, o vėliau jis buvo verbuojamas sovietų policijos tarnybon. Pas jį užėjo du čekistai ir tarė:

"Tamsta, aišku, supranti, ko mes atėjome. Vienas mūsų draugų važiuos su jūsu delegacija. Bet bus labai sunku jam vienam visus aprepti. Taigi, tamsta, turėsi jam padėti. Tamsta tikrai viena pravira akimi pasižiūrėk, kad niekas nepaspruktų ir nepasiliktų užsienyje; įsitėnyk, kas ir ką pasakoją, su kuo kalbasi, ir bendrai, kaip žmonės elgiasi".

Kuznecovui atsakius bendradarbiauti, jam buvo pranešta, kad jis vargu galės išvažiuoti. Jis tada turėjo pasizadėti bendradarbiauti. Aiškus daiktas, kad ir ši kartą turėjo pasizadėti bendradarbiauti su policija. Be tokio pasizadėjimo jis nebūtų gavęs policijos leidimo išvažiuoti į Angliją ir susitarti dėl jo knygos "Baby Jar" angliško leidimo. Kuznecovas išvažiuojo, bet daugiau jau į sovietų imperiją nebegrįš. Britai leido jam pasilikti Didžiojoje Britanijoje.

Kuznecovas tvirtina, kad sovietų valdžia ir visa komunistinė sistema laikosi tikrai brutalia policijos jėga. Jeigu nebūtų žiaurios sovietų policijos, tai visa ta sistema seniai būtų sugriuvusi. Kuznecovas yra pasiryžęs iškelti viešumon visas prievartos rūšis, kuriomis yra spaudžiami krašto gyventojai.

Jeigu sovietų policija prievartauja užsienin leidžiamus rusus, tai ji panašiai prievartavo ir iš Lietuvos atsistčius "menininkus". Jeigu Kuznecovas buvo pasizadėjęs bendradarbiauti su rusais, tai buvo pasizadėję ir Amerikoje buvę lietuviai "menininkai". Naujienų jiems nereikėjo kaltinti, nes jos buvo parašiusios teisybę.



Iš didelių atstumų daromos fotografijos mažai mokslininkams pasako apie planetų sąlygas. Kairėje Marso vaizdas, o dešinėje matosi, kad ir Žemė iš tolo nelabai graži. Čia Mercury 9 astronauto Cooperio darva 1963 metais fotografija, kurioje matosi Himalajų kalnynas.

"Vėžio, kaip ir atominės bombos, mes iš šio pasaulio nebe pašalinsime, dėlto turėsime su juo kaip ir su atominė bomba susigvyventi", sako jis. Mokslininkai vieninteliai pripažįsta, kad prof. Warburgo didelis nuopelnas yra, kad jis įrodė vėžio priežastį, būtent dėl deguonies trūkumo kūno audiniams kvėpuoti, organizmas medžiagų apykaitai griežiai fermentacijos priemonių, ką prof. Wynder jau ir mikroskopu įrodė. Medicinos tyrinėtojai esą viltingi, kad iki bendro išsprendimo nedaug be-trūksta".

Amerikoje ir Skandinavijoje jau daromi eksperimentai su stebėtinai gerais rezultatais pavartojant kvėpavimo fermentus gerkles ir ryklės vėžio atvejais. Tas eksperimentas šiuo metu šiaurės Skandinavijoje (Svedijoje ir Norvegijoje) pradėtas plačiai pavartoti.

Isnaukinta 99% vėžio celių

Visiškai kitoki, tačiau nemažiau revoliucinį būdą vėžiui nukovoti pasiūlė kitas vokiečių mokslininkas iš rytinės zonos — fizikos profesorius Manfred von Ardenne. Jo pavadinintas "daugiažingsnės vėžio chemoterapijos" principas remiasi kūno temperatūros pakėlimu iki 44 laipsnių, tai yra iki pat pakenčiamumo ribos. Tuo būdu užmušama 99 nuosimčiai visų vėžio celių ir metastazų (metastasis vadinamas sergančių vėžinių celių kraujo apytakos keliais persikėlimas į kitą vietą), kai sveikoms celėms toks karštis visiškai nepakenčiamas. Toks kūno įkaitinimas be rizikos pacientui galįs trukti nuo pusės iki trijų bertainių valandos ir vėl būti pakartotas. "Pasiekus (vėžio celių) užmušimo kvotą iki 100:1", sako prof. von Ardenne, "galima metastazuojan-

čiam vėžiui atimti jį mirtį vedančios ligos charakterį." Deja, kad ir tiek žadantis piktybinių vočių "užmigdyto" metodas, kaip patys jo iniciatoriai kalba, "dar metų metai truks, kol bus galimas vartoti medicinos praktikoje", o tuo tarpu geriausia vėžio išvengti, kas yra galima reguliariai pasitikrinant pas daktarą ir vedant išmintingą gyvenimą...

Vėžinėmis celėmis apsikeltimo metodas

UPI iš New Yorke plačiau informuoja apie Londono "Daily Telegraph" iš Maskvos paskelbtą sovietų mokslininkų pradėtą bandyti jau daug žadantį eksperimentą su aštria leukemijos forma sergančiais vaikais.

Kaip jau minėta, eksperimentui buvo parinkta 12 vaikų, kurių leukemija (kraujo vėžys) buvo jau toli pažengęs. Jie buvo sugrupuoti į šešias poras ir jiems mainais vieno antram įleista gyvų vėžinių celių. Idėja buvo tuo iššaukti tų vaikų kraujuje apsigynimo reakciją. Kaip jau visiems žinoma, kiekvienas gyvas organizmas turi savo "armiją", tai yra tam tikri kraujo rutulėliai bereginti puola kiekvieną į organizmą patekusį svetimą dalyką. Štai dėlko taip sunkiai sekasi kito žmogaus inksto ar širdies priskiepijimas, nes organizmo savisaugos armija ne-

klausia, kokiais tikslais svetimas yra atsiradęs ir jį muša lauk be skirtumo. Mokslininkai nutarė, kad leukemija sergančiam įleidis kito leukemija sergančio celių, savisaugos armija puls jas mušti ir naikinti, ir nebeatskirdama savųjų leukemijos celių, jas muš kaip ir svetimas. Ir neapsitiko!

Kas kam paŕinka

Kolūkio kiaušė klausia žąsiną: — Kuo tu norėtum būti? — Ga, ga, ga, Gagarinu, — atsako žąsinas.

— O kuo tu norėtum būti? — klausia žąsinas kiaušę. — Chru, chru, chru, Chruščiovu.

**HIGH RATES**

<b>4.75%</b> Per annum on regular Savings		<b>5.25%</b> Per annum on Investment Bonus
--	--	---

Savings Insured to \$15,000.00

**BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**  
4071 Archer Ave., Chicago, Illinois 60632

### A. ERDVILAS

## UKRAINA

### 1. NAUJOS EROS BELAUKIANT

Komunizmo siaubas šandien yra apėmęs visą pasaulį. Visa žmonija jaučia komunistinę grėsmę. Tačiau ypatingai komunistinę grėsmę jaučia Sovietinės Rusijos pavergtosios tautos. Jų visų būklė yra tragiška. Genocido šmėkla kabo visų pavergtų tautų padangėse. Jų visų laukia toks pats likimas, jos visos pasmerktos išnykimui, jos visos tokiu pačiu atkaklumu stengiasi iš tokio žiauraus likimo rankų išsukti. Kova už teisę gyventi ir laisvai tvarkytis tęsiasi visu frontu. Kiekviena pavergta tauta tai kovai savo kraštuose ir laisvajame pasaulyje yra sumobilizavusi pačias geriausias jėgas: tiek kultūrinės, tiek politinės, tiek kitokios. Kova yra nelygi, tačiau lemiam. Negali pasaulyje viešpatauti tikroji taika tol, kol atskiros tautų grupės ir pavienės tautos yra pavergtos ir naikinamos. Todėl pavergtųjų Vidurio ir Rytų Europos tautų laisvės kova yra netik suprantama, bet ir išganinga. Jų pralietas kraujas yra netik perspėjimas suburžuėjusioms, sumaterialėjusioms ir istorinę krizę pergyvenančioms tautoms, bet kartu ir naujos eros liudytojas, eros, kuri bus pažymėta laisvės ir demokratijos ženklu, jei Vakarų pasaulis įstengs suprasti, jog kiekviena

tauta turi teisę nešti savosios kūrybos per-lus į bendrąjį žmonijos išdą.

Šiuo metu ši pagrindinė teisė yra atimta visoms Vidurio ir Rytų Europos tautomis, tarp jų ir Ukrainai, kurios laisvės kova ir yra šio rašinio tema.

Ukrainiečių tauta yra viena iš tragiškiausių XX amžiaus tautų. Nuo istorinių laikų kiekvienas jos bandymas kurti laisvą ir nepriklausomą gyvenimą buvo užslopintas silpnėsiu, bet žiauresniu kaimynų, kurių okupacijos laikotarpiai ję gniuždė tiek fiziškai, tiek kultūriškai. Nepaisėk jai išsikvoti laisvę nei po pirmojo pasaulinio karo, kai daugelis pavergtų tautų prisikėlė laisvam gyvenimui. Ji liko vergauti ir po pastarojo karo, kartu su savo kaimyninėmis tautomis, kurioms vėl buvo uždėti vergijos pančiai.

Tačiau ukrainiečių tauta neprarado vilties. Ji šandien kovoja aršiau negu bet kada siekdama to pačio tikslo — laisvės. Mes tikime, jog ta kova baigsis ukrainiečių tautos laimėjimu. Ji yra savo pasiaukojimu ir darbu to užsitarnavusi. Pagaliau būsimajai laisvajai Europai ji yra reikalinga. Jos vaidmuo atkuriant laisvą gyvenimą visoje Europoj gali būti labai svarbus, ypač mažosioms, dažnai nusikriaudžiamoms tautomis. Ukrainos problemas sprendimas gali tad turėti nemažos įtakos ir j mūsų Lietuvos atkūrimo reikalus. Ši mintis ir buvo paskalbinamas bent keliais sakiniiais supažindinti lietuvius su ukrainiečiais, kurie, deja, mums yra tiek ma-

žai žinomi. Bent trumpa jų laisvės kovų santraukėlė tepaskatina mus dar kiekiau kovoti ir už savo pavergtosios Lietuvos laisvę.

Šis rašinys tarnauja abiejų tautų dar tik pirmuosius žingsnius žengiančiai draugystei sustiprinti.

### BENDROJI APŽVALGA

#### Kraštas ir žmonės

Vardas. Kaip ir kiekvienas su Ukraina susijęs klausimas yra pilnas įvairių problemų, taip ir pats Ukrainos vardas istorijos būvyje yra buvęs nemaža problema, dažnai varginusi pačius ukrainiečius ir svetintaučius, besidominčius ukrainiečių tauta.

Nuo istorinių laikų pradžios iki XVII a. dabartinių ukrainiečių protėviai nesivadino ukrainiečiais, bet rusais, nors "ruso" žodis irgi nėra slaviskas, bet greičiausiai vikingų kilmės, atsiradęs vikingų kunigaikštėms bėformuojant istorinę Kijevo kunigaikštiją. Rusais ukrainiečiai buvo vadinami ir tada, kai jie Lietuvos Didžiosios Kunigaikštijos ribose gyveno. Ukraina ir ukrainiečiai jie tepradėjo vadintis tik XVII a. norėdami pabrėžti savo tautinį skirtingumą, nuo tuo laiku juos valdžiusių lenkų ir rusų. Tas vardas liko ir šandien, nors rusai, kurie patys tą vardą iš ukrainiečių pasisavino ir jį įpilietino, po 1651 m. ukrainiečių unijos su Maskva ir stengėsi ukrainiečius vadinti Mažąja Rusija ir mažrusiais. Kitų etnografinės

Ukrainos dalių gyventojai atskirais laikotarpiais buvo vadinami ir kitokiais vardais. Štai Austro-Vengrijos ukrainietiškoji dalis buvo iki pat 1914 m. vadinama Rutenija, o jos gyventojai — rutenais. (viduramžių lotynų kalbos žodis, reiškias rusus).

Teritorija ir sienos. Apibrėžti ukrainiečių gyvenamą plotą s yra neįmanoma. Tas klausimas mokslinė prasme dar nėra išspręstas, gi politinių sienų Ukraina moderniaisiais laikais neturėjo progos išsivesti. Todėl žemiau minimos Ukrainos etnografinės ir valstybinės ribos tėra, geriausiai atveju, tik apytikrės. Patys ukrainiečiai, žinoma, savęs nesikriausdami, etnografinę Ukrainą vadina plotą, pietuose atsiremiantį į Juodąją jūrą, vakaruose į Karpatų kalnus, o rytuose prieinantį prie Dono upės. Tačiau šiaurinę ribą net patys ukrainiečiai bijo vesti, nes ten tiek gyventojai, tiek jų kultūra, tiek ir kitos būdingos etnografinės žymės yra per daug sumišusios ir sunkiai išskiriamos. Tuo būdu šiaurinę Ukrainos ribą net apytikriai nėra išvesta. Dar painesnis yra Ukrainos politinių - valstybinių sienų klausimas. Joks tarptautinis autoritetas nėra to klausimo studijavęs, nei sienas nustatęs, nei pagaliau pačių ukrainiečių išvestasias pripažinęs. Patys ukrainiečiai jas sutapina su etnografinėmis ribomis. Todėl teigiamiausiai atveju, priėmus pačių ukrainiečių samprotavimus, jų sienos būtų maždaug tokios: vakaruose jos eina Karpatų

kalnais, įjungdamos į Ukrainos teritoriją dalį pačių Karpatų; šiaurėje daugiau ar mažiau jos sutampa su Pripetio, Desnos ir Seimo upėmis; pietvakariuose jos eina Pruto upės vaga iki Dunojaus; pietuose Juodąją jūrą; pietryčiuose Kubano upės žemupyje jos pasiekia Kaukazą. Rytuose valstybinės sienos net pačių ukrainiečių nebandomos vesti dėl savo komplikototumo. Tai yra teritorija maždaug apiman-ti 800,000 kv. km.

Apskritai Ukrainą galima būtų vadinti Dniepro ir Dniestro upių baseino kraštu, apsprestu Juodosios jūros, kuri tarnauja kaip geografinė, politinė ir ekonominė Ukrainos bazė.

Zymesnieji ukrainiečių geografi ir istorikai didelės reikšmės skiria savo upėms, kurių didžiosios įteka į Juodąją jūrą. Jos turėjusios didelės įtakos į ukrainiečių politinį, kultūrinį ir ekonominį gyvenimą. Jų didžiausios yra Dniepras, Dniestras ir Būgas.

Paviršiaus atžvilgiu Ukrainą galima perskirti į dvi atskiras dalis, viena nuo kitos skirtingas: stepes (pietuose) ir miškų zoną (šiaurėje). Miškų zona yra nederlinga ir ūkininkavimui mažai tetinkanti. Kas kita yra su stepėmis. Čia žemė yra geriausias rūšies; riebus juodžemis net netrešiamas išaugina puikniausius javus. Tačiau dėl politinių sąlygų (tik atsiminkim sovietinius kolchozus ir sovechozus) ir dėl agrikulūros menkumo ne visas ir ne visiškai šis derlingasis plotas yra išnaudotas.



**DR. ANNA BALIONAS**  
AKIU, AUSU, NOSIES  
IR GERKLES LIGOS  
PRITAIKO AKINIUS  
2858 W. 63rd STREET  
Ofiso telef.: PROspect 8-3229  
Rezid. telef.: WALbrook 5-5076  
Valandos kasdien nuo 10 iki 12 val.  
ryto ir nuo 7 iki 9 val. vak. Treč.  
uždaryta. Kitu laiku susitarus.

**DR. K. G. BALUKAS**  
AKUSERIJA IR MOTERU LIGOS  
GINEKOLOGINE CHIRURGIJA  
4449 So. Pulaski Rd. (Crawford  
Medical Building). Tel. LU 5-6446  
Prima ligonius pagal susitarimą.  
Jei neatsiliepiu, skambinti 374-8012

Telef.: PROspect 8-1717  
**DR. S. BIEZIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3148 WEST 63rd STREET  
val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8  
mėtal antradieniais ir penktadieniais.  
Trečiadi. ir sekmadi. ofisus uždarytas.  
wez.: 3241 WEST 66th PLACE  
Phone: REpublic 7-7868

**DR. PETER BRAZIS**  
PHYSICIAN AND SURGEON  
2434 WEST 71st STREET  
Ofisai: HEmlock 4-5949  
Rezid.: 388-2233  
OFISO VALANDOS:  
Pirmad., ketvirtad. nuo 1-4 ir 7-9.  
antrad., penktadienį nuo 1-5, treč.  
ir šeštad. tikiai susitarus.

Ofiso — HE 4-5758.  
**DR. M. BUDRYS**  
ALERGIJA  
2751 WEST 51st STREET  
Valandos: antradieniais, penktadie-  
niais 2-9 v. šeštadieniais 10-1 v. p. p.  
Ligoniai primami pagal susitarimą.

Dr. Ant. Rudoko kabinetai perėmė  
optometristas  
**DR. EDMUND E. CIARA**  
2709 W. 51st STREET  
Tel. — GR 6-2400  
Val pagal susitarimą: Pirm., ketv.  
1-4, 7-9, antrad., penkt. 10-4, ir  
šeštad. 10-2 val.

Rez. GI 8-0873  
**DR. W. M. EISIN-EISINAS**  
AKUSERIJA IR MOTERU LIGOS  
GINEKOLOGINE CHIRURGIJA  
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670  
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-  
siliepiu, skambinti MI 3-0001.

**DR. A. JENKINS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3844 WEST 63rd STREET  
OFISO VALANDOS:  
Kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val.  
Treč. ir šeštad. uždaryta.  
Ofiso tel.: PORTsmouth 7-6000  
Rezid. telef.: GARDen 3-7278

Tel. ofiso: PR 8-7773; rez.: PR 6-4732  
**DR. A. MACIUNAS**  
CHIRURGAS  
2858 W. 63rd STREET  
Val.: pirmad., ketvirtad. 5-8 val. vak.,  
antrad., penktad. 1-4 popiet.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700  
Rezidencijos: PR 6-9801  
**DR. J. MEŠKAUSKAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
VIDAUS LIGŲ SPEC.  
2454 WEST 71st STREET  
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir  
nuo 4-8 val. po pietų. Šeštad. nuo  
8:00-2:00 p. p.

Trečiadieniais uždaryta.  
ASSOCIATE OPTOMETRISTS  
Lietuviškai kalba  
**Dr. FRANK PLECKAS, OPT.**

3424 W. 63rd St., GR 6-7044  
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir  
"contact lenses".  
Valandos pagal susitarimą.  
Uždaryta trečiadieniais.

**DR. LEONAS SEIBUTIS**  
INKSTU, PUSLES IR  
PROSTATOS CHIRURGIJA  
OFISAS 2454 WEST 71st ST.  
Val.: antrad. nuo 2-5 po pietų,  
ketvirtad. nuo 6-8 vak.  
Ofiso telef.: 776-2880  
Naujas rez. telef.: 448-5545

**DR. P. STRIMAITIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika ir chirurgija  
Ofisai 2750 West 71st St.  
Tel. 925-8296  
Valandos 2-8 val. vak. Penktadienį  
10-12 ir nuo 3 iki 8 val. vak.  
Sekmadieniais ir trečiadieniais  
uždaryta.

Rez. tel.: WA 5-3099  
**DR. VYT. TAURAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERU LIGOS  
Ofisai: 2652 WEST 59th STREET  
Tel.: PR 8-1223

OFISO VAL.: pirmad., antrad., trečiadi.,  
ir penkt. 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadie-  
niais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku  
pagal susitarimą.

**DR. V. P. TUMASONIS**  
CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Ofiso telef.: HEmlock 4-2123  
Rezid. telef.: GIBson 8-6195  
Prima ligonius pagal susitarimą. Dėl  
valandos skambinti telefonu HE 4-2123  
Jei neatsiliepiu, tel. GI 8-8198

**IR DAR SYKI TAUTINĖS VIENYBĖS  
TEMOMIS**

(Atkelta iš 3-čio psl.)

Antroje sesijoje Clevelande  
tie, partinius kromelius už du-  
rų palikę tauruoliai, vėl dvi  
dienas kombinavo, darė viso-  
kias machinacijas ir kytrius  
bepartyvių ėjimus, kad tik  
kaip nors visu šimtu procentu  
Pasaulio Lietuvių Seimo de-  
legatus praveisti savo gėnė-  
žmones ir visa sesijos vadovy-  
bė labai jau budriai pridaboję,  
kad tik koks netikėtis į tą sei-  
mą nepakliūtų ir vėliau nesu-  
ardytų iš anksto paruošto sąra-  
šelio. Ir tai vieninai bekom-  
binuodami pagaliau tie be  
"politinių kromelių" išminčiai  
pritrūka net lietuviškų keiks-  
mažodžių vienas kitą pamokyti  
ir emė net lotyniškai kolotioti.  
O pagaliau trečioje sesijoje  
Čikagoje tie patys bekriniai  
nepolitikieriai net ir į kėdes  
įsėkabinavo savo argumentams  
paremti. Jeigu jau tokiu cres-  
cendo eis tos apolitinės orga-  
nizacijos veikla ir jos šulų tem-

peramentai, tai perdaug ne-  
teks nustepti, kad ketvirtoje se-  
sijoje politinius kromelius už  
durų palikę kultūrininkai dėl  
viso pikto į kelnų kišenę įsileis  
po peilį ar revolverį...

Nežinau, ar jau tokia nepo-  
litinės vienybės demonstracija  
žavi net ir pačius jos kūrėjus.  
Arba bent mažų mažiausia to-  
kių tautinės vienybės pasireiš-  
kimų iki šiol dar neteko paste-  
bėti, sakysim, ALTo suvažia-  
vimuose ar VLIKO sesijose,  
kurių rengėjai ir organizatori-  
ai visada primygtinai visiems  
primena, kad atvažiuodami tik  
nepamirštų drauge pasiimti ir  
savo politinių kromelių, o tu-  
se centruose dalyvaujančių or-  
ganizacijų Centro Komitetai  
jau visada stengiasi atstovais  
paskirti kaip tik tuos, kurie  
yra giliausiai apsikasę savo  
ideologijos bunkeriuose ir at-  
kakliausiai atsisauo juos gin-  
dami ir dažnai labai aštriai  
moka puli svetimas pozicijas.  
Pagaliau čia savaime iškyla  
ir lietuvių visuomenininko as-  
menybės sąvokos supratimas.  
Man bent jis niekada nesideri-  
no ir dar šiandien nesiderina su  
kazkokių bespalviu masės  
žmogeliu, kad ir labai tole-  
rantingu ir tauriai patrio-  
tiniui nusiteikusiu. Toks gali  
būti labai malonus už baro po  
alaus bokalą nuryti, bet su juo  
ir ant bedugnės kranto susė-  
dus nelabai būtų kas diskutuo-  
ti. Man pilnutinio lietuvių pa-  
triotio sąvokoje įtelpa daugiau  
jau toks mūšiškis, kuris yra  
išugdęs sąvyje tvirtą pasaulė-  
žiūrą, turi aiškius politinius  
principus, kuriuos jis visur ir  
visada gina, jų niekada neat-  
sisako, lieka ištikimas jiems  
net ir asmeninių pavojų metu  
ir turi pasiryžimo už juos  
kentėti ir net numirti. Pasau-  
lio ir mūsų tautos istorija yra  
pasipuošusi pavyzdžiais, kad  
tik tokios asmenybės pagėja  
iškopti iš gyvenamosios aplin-  
kos vidurkiu ir drąsiai pasitik-  
ti uždaviniais, kuriems juos gy-  
venimo eiga ir tautos likimas  
pašaukia.

Tel. Ofiso: 847-5900; rez. PR 6-4250  
**DR. V. VILEIŠIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
756 WEST 35 STREET  
(Kampus Halsted ir 35-os gatvių)  
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p.  
ir 6-8 val. vak. Šeštadieniais 1-4 p. p.  
Trečiadi. ir sekmadieniais uždaryta.

**P. ŠILEIKIS, O. P.**  
ORTHOPEDES-PROTEZISTAS  
Aparatai - Protezai, Med. Ban-  
džiai. Speciali pagalba kojomis  
(Arch Supports) ir t. t.  
Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1.  
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.  
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629  
Telef.: PROspect 6-5084

**MOVING**  
Apraustas perkraustymas  
iš įvairių atstumų.  
ANTANAS VILIMAS  
823 W. 34 Place  
Tel.: FRontier 6-1882

PERKRAUSTYMAI  
**MOVING**  
Leidimai - Pilna aprauda  
ZEMA KAINA  
R. ŠERENAS  
2047 W. 67th Pl. WALbrook 5-8063

**GRADINSKAS**  
JEI LANGAS BENT  
15 INČŲ,  
TAI GALIMA GAUTI  
ORO VESINTUVĄ  
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998  
Lietuvi, eik pas lietuvį!

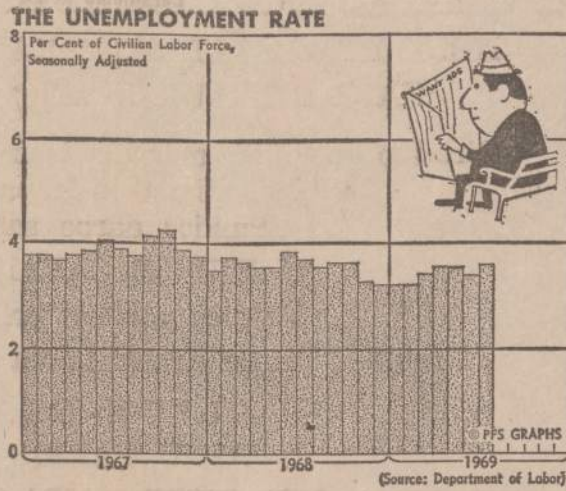
**SOPHIE BARCUS**  
RADIOJOS ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA,  
1490 kil. A. M.  
Lietuvių kalba: kasdien nuo pima-  
dienio iki penktadienio 10-11  
val. ryto. — Šeštadienį ir sek-  
madienį nuo 8:30 iki 9:30 val.  
ryto.  
Vakarų škos: Pirmadieniais 7 v. v.  
Tel.: HEmlock 4-2413  
7159 So. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO, ILL. 60629

**3 easy ways to get the Zip Codes of people you write to:**

- 1 When you receive a letter, note the Zip in the return address and add it to your address book.
- 2 Call your local Post Office or see their National Zip Directory.
- 3 Local Zips can be found on the Zip Map in the business pages of your phone book.

Published as a public service in cooperation with The Advertising Council.

REMIKLE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJIENOSE"



Liepos mėnesį Amerikoje truputį padidėjo bedarbių skaičius, pasiekdamas lygį, kaip buvo pernai spalio mėnesį.

Tą labai gerai sistemingai ir gambiai atlieka mūsų tautos prie-  
šas — bolševikai. Kad ir kaip  
besistengtume, mes jų nenu-  
konkuruosime, nes jie tam tu-  
ryna žymiai didesnius išteklius ir  
didelį patyrimą.  
Jeigu ta linkme pradėtų vlok-  
sias visuotiniai ir vieningi klas-  
tytis, tai tada tikrai dar gali-  
ma būtų tikėti, kad gal nors  
gilioje senatvėje ir mudu su  
Vytautu Alantu sušoksime ne-  
be klumpakojį, bet tą tango,  
kurio muzika lydės jo tokius  
gražius ir reikšmingus žodžius:  
"Mūsų galybė įvairybėje reik-  
šias tik tada, kai mes jausimės  
įsipareigoję krauti išteklius į  
vieną lietuvišką aruodą. Ir  
upių upeliai suteka į vieną di-  
dele upę, nors jie teka įvairio-  
mis kryptimis ir per įvairias  
klimatų zonas."

**PATAISOME KLAIĐĄ**

Ign. Smigelskio eilėrašty  
"Griūva ažuolai" š. m. rugp. 11  
d. vietoj "Vienas po kito kriūva  
ažuolai", turi būti "Vienas po  
kito griūva ažuolai".

— Mokytojų studijų savaitės  
dalyviams pranešama, kad au-  
tobusas į Dainavą išvyksta sek-  
madienį, rugp. 17 d. 8 val. ry-  
to nuo Jaunimo Centro. Infor-  
macijų kreiptis pas J. Tamulį,  
tel. 925 - 4076.

**RAUDONI JUOKAI**

**Kopūstas kompartijoj**  
Kartą atėjo į partijos būstinę  
bulvė, ridikėlis, kukurūzas ir  
kopūstas. Visi norėjo įstoti į  
partiją. Sėdi visi laukiamajam  
ir laukia, kol pašauks.  
Pašaukė bulvę. Sugrįžo nusi-  
minusi: nepriėmė į partiją už  
tai, kad amerikoniškos kilmės.  
Nuėjo ridikėlis. Ir jo nepri-  
ėmė.

**"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS PRAUGAS IR BICIULIS**

Tarybinis istorijos mokyto-  
jas privalo per pamokas įvesti  
politikos ir propagandos už ko-  
munizmą.  
Kartą mokytojas žemesnėse  
klasėse tarp kitko emė tvirtinti,  
kad Tarybų S-ga greit kapitalis-  
tus pralenksianti. Vienas vaik-  
kas baigiamis klausia:  
— Tamsta, mokytojau, tai  
kas tada bus?  
— Kaip tai kas bus? — užpy-  
ko mokytojas.  
— Tamsta praeitj pamokoj  
sakei, kad kapitalizmas stovi  
ant bedugnės krašto!  
Krizas Pleperis 77

**STATYBOS TEMPAI**

Kitą kartą amerikonas ginči-  
jasi su rusu, kieno statybos tem-  
pas didesnis.  
Amerikonas sako:  
— Pas mus viskas statoma  
nėgirdėtu greitumu: vieną na-  
mo galą dar stato, o kitame jau  
gyvena.  
— Pas mus dar greičiau, —  
sako rusas: — vieną namo galą  
dar stato, o kitą jau remon-  
tuoja.

**ISTORIJOS PAMOKOJ**

Tarybinis istorijos mokyto-  
jas privalo per pamokas įvesti  
politikos ir propagandos už ko-  
munizmą.  
Kartą mokytojas žemesnėse  
klasėse tarp kitko emė tvirtinti,  
kad Tarybų S-ga greit kapitalis-  
tus pralenksianti. Vienas vaik-  
kas baigiamis klausia:  
— Tamsta, mokytojau, tai  
kas tada bus?  
— Kaip tai kas bus? — užpy-  
ko mokytojas.  
— Tamsta praeitj pamokoj  
sakei, kad kapitalizmas stovi  
ant bedugnės krašto!  
Krizas Pleperis 77

**KNYGA - GERIAUSIA DOVANA**

TIEMS, KAS NORI SVENTEMS DUOTI GERŲ DOVANŲ, SIŪLOME PASIRINKTI ŠIAS KNYGAS:

1. Dr. K. Grinius, ATSIMINIMAI IR MINTYS II t., 336 psl. \$5.00
2. Juozas Liūdzius, RASTAI, 246 psl. \$3.00
3. M. Zoščenko, SATYRINĖS NOVELĖS, 199 psl. \$2.00
4. Liudas Mikšys, IŠ ISTORIJOS UKANŲ ATEINA LIETUVA, 699 psl. \$12.00
5. Juozas Kapočinskas, SIAUBINGOS DIENOS, 378 psl. \$4.00
6. J. Augustaitis, ANTANAS SMETONA IR JO VEIKLA, 154 psl. \$1.50
7. Prof. V. Biržiška, SENŲ LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA, du tomai, 207 ir 225 psl. \$2.00 ir \$3.00
8. Marius Katiliškis, ŠVENTADIENIS UŽ MIESTO, 356 psl. \$5.00
9. St. Kairys, LIETUVA BUDO, 416 psl. \$2.00
10. Vl. Mingėla, KUN. ANTANAS MILUKAS, jo gyvenimas ir darbai, \$6.00
11. Adomas P. Jassas, BŪK PALAIMINTAIS, \$3.00
12. Dr. Antanas J. Gussen, DANTYS, 158 psl., minkštais viršeliais \$2.00, kietais \$4.00
13. Juozas Švaistas, PETRAS ŠIRVOKAS, 228 psl. \$2.00
14. Henrikas Radauskas, EILERAŠČIAI, 239 psl. \$5.00
15. Mikas Petrauskas, EGLĖ ŽALČIŲ KARALIENĖ, \$5.00
16. C. R. Jurgėla, HISTORY OF THE LITHUANIAN NATION, \$10.00
17. Petronėlė Orintaitė, KA LAUMES LĖMĖ, 236 psl. \$3.00
18. Kipras Bielinis, TERORO IR VERGIJOS IMPERIJA, 310 psl. \$1.00
19. Dr. J. B. Končius, VYTAUTAS THE GREAT, 211 psl. angliškai \$4.00
20. Pranas Alšėnas, MARTYNAS JANKUS, biografija, 294 psl. \$4.00
21. Stasys Santvaras, AUKOS TAURĖ, lyrika, 152 psl. \$2.50
22. V. D. Sruogienė, LIETUVOS ISTORIJA, 416 psl. \$6.00

Šitas knygas galite įsigyti "Naujienų" ofise arba gauti paštu, atsiuntę nurodytas sumas čekiu arba money orderiu, adresu:

**"NAUJIENOS"**  
1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

**DON'T set his world on fire**



PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

**GELININKAS (PUTRAMENTAS)**  
Linksmumo arba liūdesio valandoje  
gražiausias gėles ir vainikai, ant-  
kapių papuošimai ir sezoninės  
kapams gėles.  
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)  
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

**GUŽAUSKŲ**  
BEVERLY HILLS GELINYCIA  
GELES VISOMS PROGOMS  
2443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71st Street  
Telef.: GROvehill 6-2345-6  
1410 So. 50th Ave., Cicero  
Telef.: TOWnhall 3-2108-9  
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS  
AIKSTĖ TUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktorai  
**MAŽEIKA & EVANS**  
6845 SO. WESTERN AVE.  
TRYS MODERNIŠKOS  
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS  
MAŠINOMS VIETA  
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

**EUDEIKIS**  
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA  
Laidotuvių direktoriai:  
**DOVYDAS P. GAIDAS** **GERALDAS F. DAIMID**  
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE  
Tel.: YArds 7-1741 - 1742  
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas: LAFayette 3-0440  
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:  
Chicagos  
Lietuvių  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos

AMBULANCE  
PATARNAVI-  
MAS DIENA  
IR NAKTĮ  
★  
TURIME  
KOPLYČIAS  
VISOSE MIESTO  
DALYSE

**PETRAS BIELIŪNAS**  
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

**BUTKUS - VASAITIS**  
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

**LACKAWICZ IR SŪNUS**  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

**P. J. RIDIKAS**  
3354 So. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

VISI LIETUVIAI BIZNIERIAI  
**GARSINKITĖS NAUJIENOSE**  
5 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — TUESDAY, AUGUST 12, 1969





Tailandijoje prezidentą Nixoną apsupo vaikai, beisbolo mėgėjai. Jis visiems pakratė ranką.

### "Rūtelė" nekaip žaliuoja!

Visuomenėje pasigirdo žodžių, neigiamai atsiliepiantių apie antrojo skyriaus vaikams vadovėlį "Rūtelę". Nekokie atsiliepiamai atsirado ir spaudoje.

Man tai labai aktualu, nes rudenį ir mano vyresnysis pradės lankyti lituanistinę mokyklą. Jis ėjo į Monessori vaikų namus, o paskutiniiais metais lankė Marquette Parko parapijinės mokyklos vaikų darželį. Kiti du lanko Monessori vaikų namus dabar. Ir jiems netruks laikas ateiti.

Paprasčiau savo pažįstamus tą "Rūtelę" parūpinti. Ir ką gi? Pasirodo, nei spauda, nei žmonės neklydo. Vadovėlyje pilna prikišta iš okupuotos Lietuvos komunistinių rašytojų kūrinių. — net ir įžanginis ne kiekito kito, o K. Kubilinsko...

Taip pat, daug gaidų ir žodžių priklauso ne mūsų lietuviams patriotams kompozitoriams ar poetams.

Kas nuostabiau ir visai nesuprantama, kodėl ir kokiais sumetimais vadovėlyje Lietuvos Himnas ir valstybinė Vytis nustumta į vidurį knygos. Iki dabar panašių "pavyzdžių" neteko pastebėti. Tai yra "didelė naujenybė" pas mus.

Tiesa, teko girdėti ir įsitikinti, kad komunistų leidiniuose pasitaiko, jog jų Inter-

nationalas įdedamas viduryje net per du puslapius, kartu su visais kūjais ir piautuvais.

Negi jau iš tokių knygų paimtas pavyzdys? Negi jau lietuviško švietimo koregatoriai pakliuvę į neleistą įtaką?...

Įprasta visur ir visada valstybių ženklus ir himnus vartoti pirmoje vietoje, kad juos įvertinti, bet ne žeminti. Tiesa, himnas, kaip apimantis visą tautą, gali atsirasti ir pabaigoje, išvados vietoje, pvz.: minėjimų, koncertų ar kitokių parengimų metu, kada himnai giedami pabaigoje. Niekad nebūta atsitikimų, kad himnas būtų sugiedotas viduryje minėjimo, koncerto ar kitokio parengimo.

Tokia himno vieta ir spausdintuose leidiniuose.

Noroms menoroms, tenka prisipažinti prie savo profesijos. Esu mokytoja. Dėl to drįstu pridėti ir apie bendrą "Rūtelės" turinį. (Yra visai gairių ir vertingų rašinių, taip pat iliustracijos visai tinkamos. Tačiau rasime antram skyrui per sunkių dalykų, be to, išdėstymas neplaningas ir sujauktas.

Gerųjų vadovėlio bruožų švystelėjimai jokių būdu neįsiperka blogųjų ypatybių. Jei-gu dėsimė ant svarstyklių,

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

### MEDŽIO DROŽINETOJAI • KABINETŲ DIRBĖJAI KABINETŲ PURŠKEJAI • UŽBAIGEJAI

Dirbti prie puikių muzikos instrumentų, kaip arfų. Reikalinga kiek patyrimo. Puikios darbo sąlygos 5 DIENOS SAVAITĖJE. Naujieji ateiviai priimami. Kreiptis į Walter Krasicki arba Jack Bringardner.

LYON-HEALY  
ARFŲ FABRIKAS  
1423 WEST LAKE STREET

blogosios labai, labai žemai ausvers.

Yra žinių, kad didžiosios mokyklos Čikagoje, ir kai kurios kitos, tą vadovėlį atsiskakė priimti. Visoms kitoms mokykloms siūlytina "Rūtelę" persvarstyti ir gerai apsigalvoti. O ateityje švietimo koregatoriai turėtų atidžiai ir visapusiškai kiekvieną vadovėlį peržiūrėti, kad nepasitaikytų panašių nedovanotinių klaidų.

Keistai atrodo, kad vadovėlis pradedamas komunistiniu kūriniu, o baigiamas... malda.

Ne, negalėčiau sutikti, kad mano vaikai tokiu vadovėliu naudotųsi!

Nijolė Mackevičienė

Nijolė Mackevičienė yra mūsų jaunosios, jau čia aukštusius mokslus baigusios, kartos atstovė. Ji baigusi Čikagos Aukštesniąją Lituanistinę mokyklą ir De Paul Universitetą (B. A. E. E.) 1964 metais. Dabar Monessori namų direktorių tarybos narė.

Naujųjų redaktorė

### VISOMS LIETUVIŲ ORGANIZACIJOMS

Amerikos Lietuvių Kongresas jau čia pat. Labai svarbu ALT centrui žinoti, kiek atvyksta atstovų, kiek svečių, jų vardai ir adresai. Prašome paraginti važiuojančius apsisitoti Staller Hilton viešbutyje, Detroito Grand Circus Park, kur vyks kongreso pasidėjai ir banketas. Viešbučio kambariai vienam 12 dol., dviem 18 dol.

Kongreso programoje numalytos paskaitos: "Dabartinė lietuvių tautos padėtis" — V. Vaitiekūnas, "Lietuvių padėtis išeivijoje" — A. Devenienė, "Lietuvos laisvinimo darbo sėkmės ir nesėkmės" — A. Kasulaitis, diskusinė tema "Ateities uždaviniai laisvinimo darbe", moderuoja dr. K. Sidlauskas, dalyviai: J. Daugėla, kan. V. Zakarauskas, J. Jasaitis.

Banketo programoje amerikiečio politiko žodis, meninėje dalyje: solistai: Daiva Mongirdaitė, Algirdas Brazis, Detroito "šilainė", vadovaujama Galinos Gobienės.

Kongreso, viešbučio, banketo reikalais kreiptis į ALT biurą: 6818 So. Western Ave., Chicago, Ill., 60636. Tel. 778-6901. ALT

HELP WANTED — MALE-FEMALE Reikia Darbininkų ir Darbininkių

REIKALINGI — VIREJA IR PRIE NAMŲ RUOŠOS VYRAS IR ŽMONA. Nėra vaikų. Atsk. kamb. su vonia. Pradžiai \$85.00 savaitė. Nuolatinis darbas, žiema Kalifornijoje. Turi sušikabinti anglškai. Prašau pranešti Jūsų patyrima, amžių ir telefoną. Rašykite A. F. Box 252 225 W. WASHINGTON ST. CHICAGO, ILL. 60606

### TRUMPAI

— 1957 m. dail. Marijos ir Povilo Laurinavičių (romano "Be druskos" autorius) buvo sukurti, išdrožinėti lietuviškais liaudies motyvais kryžiai ir išstatyti (pakabinti) Jaunimo Centro lituanistinės mokyklos klasėse (viso 10) Ir tik po 12-os metų (Tai bent pastabumas!...) juos ten pirmą kartą pastebėjo kabančius tūlas lietuviškųjų intelektualų... ir įdėjo nuotraukas — "Lietuvių Dienose" š. m. birželio mėn. laidų, apibūdindamas — "Nauja mūsų kryžių ornamentika... dvejų menininkų sukurtas darbas, kurių detalių motyvai paimti iš Lietuvos laukų augalų: linų, dagių (dagilų), varpų, tulpių ir kit. Tai originalus būdas pajavrinti tautinei ornamentikai."

— S. Gegužis Amerikos Lietuvių Tautinės Sandaros pirm., Dr. Ant. Razma Lietuvių Fondo pirm., V. Sidzikauskas Laisvės k-to pirm. ir V. Adamkus Santaros - šviesos federacijos pirm., yra Amerikos Lietuvių Kongreso garbės komiteto nariai. V. Adamkus, atsakydamas į kvietimą sukurti būti garbės k-to nariu, ALT'o pirminkui rašo: "Giliai vertindamas Amerikos Lietuvių Tarybos darbus ginant Lietuvos terikalus jos laisvės kovoje, Santaros - šviesos federacijos vardu su dideliu malonumu priimu kvietimą į šaukiamąjį kongreso garbės komitetą". Į kongreso garbės komitetą taip pat sutiko įeiti virš šešiasdešimt žymių amerikiečių — JAV Senato ir Kongreso narių.

— Trečiadienį, rugpjūčio 13 d., nuo 9:30 val. ryto iki 3:00 v. po pietų, 3144 W. 59 St. visi gyventojai nemokamai gali pasitikrinti, ar jie turi cukrinę ligą, ar jos nebeturi. Patikrinimą parūpino Marquette Parko Lietuvių Namų Savininkų Draugijos valdyba.



Prezidento Nixono dešinė ranka buvo jau gerokai pavargusi, sugrįžus iš ilgos kelionės po Azijos kraštus, Rumuniją ir Angliją, tačiau ir Washingtono dar jam teko nemažai sveikintis su jo pasitikti ateiviais žmonėmis.

JANITOR - MAINTENANCE Industrial Building. Gas heat. Must be experienced and sober with local References. For interview call 944-6169

SANDELIUI TARNAUTOJAI Svarus ir idomus darbas. Gera pradinė alga. Turį kalbėti anglškai. Kreipkitės asmeniškai PAKULA CO 18 So. WABASH

HELP WANTED — FEMALE Darbininkų Reikia

SECRETARY Loop office needs a secretary with good typing and shorthand skills. Foreign freight forwarding exp. preferred but not necessary. Mr. ANDERSON 427-2207

CLERK TYPIST Small publishing firm needs girl for order fulfillment dept. Accuracy and figure aptitude necessary. Loop located near N. W. station. Air cond. Pleasant office. Good salary. Oppty. for advancement. 332-3571

TYPING & GENERAL OFFICE 5 hour day. Age 1-40 yrs. W. F. HAMILTON CO., INC. 545-7576

SANDELIUI TARNAUTOJAI Svarus ir idomus darbas. Gera pradinė alga. Turį kalbėti anglškai. Kreipkitės asmeniškai PAKULA CO 218 So. WABASH

TYPIST Must be accurate and efficient. Prefer experienced young lady. Dictaphone experience helpful but not necessary. M. STEMM 726-2258

PAGEDAUJAMA PATIKIMA MOTERIS Bendram namų darbiui kas antra savaitė. Pastovus darbas. Reikalingos rekomendacijos. Turi kiek mokėti anglškai. Nesunkus darbas. Arti visokios transportacijos. SH 3-5020

BILLER - TYPIST If you are an experienced typist with a good aptitude for figures, we will teach you our billing Machine.

SWITCHBOARD OPERATOR With light typing. Near N. W. station. 40 hour week.

MISS KELLY FR 2-5010

PRIE SENOS MOTERISKES paieškoma pagelbininkė 5 dienom savaitėje arba kartu gyventi. Prie Western ir 40 St. Skambinti VI 7-2378.

RENTING IN GENERAL Nuomos MARQUETTE PARKE ISNUOMOJAMA KRAUTUVĖ, TINKA LAIKRODINIUKUI 2437 WEST 69 ST., CHICAGO

MISCELLANEOUS FOR SALE Įvairūs Pardavimai

TYLER 2 DOOR UPRICHT FREEZER — a buy at \$1,500 772-1256

PARDUODAMA preinama kaina nauja nevertota 23 inch. spalvota T. V. Suvama Singer Zig Zag mašina. Mediterranean H. F. stereo. Electrolux valytuvus. Skambinti po 5:30 vak. 478-2499

# REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE Namai, Žemė — Pardavimui

PASKOLOS, PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ŽEMAIS NUOSIMCIAIS MENESINIAIS ISSIMOKĖJIMAI DEL VISŲ INFORMACIJŲ, KREIPKITES Į MUTUAL FEDERAL SAVINGS PETRAS KAZANAUSKAS, prezidentas 2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI BUTŲ NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAI. DRAUDIMO AGENTORA PATARNAUJA VISAIŠ DRAUDIMO REIKALAIŠ J. BACEVIČIUS — BELL REALTY INCOME TAX SERVICE 6455 So. Kedzie Ave. — PProspect 8-2233

NAMŲ IR BIZNŲ PIRKIMAS - PARDAVIMAS • NOTARIATAS • PATVIRTINTI VERTIMAI • IMMIGRACIJOS POPIERIAI • PAJAMŲ MOKESČIAI — INCOME TAX. LEONAS REAL ESTATE 2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

SAVININKAS PARDUODA Marquette Parke 2 butų po 6 kamb., 3 miegamus namą. Mažas butukas basemente. 2552 W. 69th St. PR 6-0764.

HOME INSURANCE Call: Frank Zapolis 3208 1/2 W. 95th St. GA 4-8654

DAŽYMAS Pigiai dažau kambarius, valau kilimus ir baldus. I. RUDIS Tel. CL 4-1050

K. ERINGIS CALIFORNIA SUPER SERVICE Taisomi auto motorai, stabdžiai, tune-ups ir t. t. 4824 So. CALIFORNIA AVE. CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

TERRA Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms 3237 WEST 63rd ST., CHICAGO Telef. 434-4660

LEO'S SINCLAIR SERVICE Leonas Franckus, Sav. Stabdžiai, sankabos, transmisijos — (Standartinės ir Automatinės) ir motorų remontas. — Towing. 5759 So. WESTERN AVE. Tel.: PR 8-9533

A. & L. INSURANCE & REALTY A. LAURAITIS INCOME TAX 4645 So. ASHLAND AVE. LA 3-8775 (Currency Exchange Įstaiga) Pigūs automobilių draudimai.

AMERICAN TRAVEL SERVICE WALTER RASK, prezidentas 9727 So. WESTERN AVE., Chicago, Ill. 60643. Tel. 238-9787

Pardavinėjame lėktuvų, laivų, traukinių bilietus ir paruošime kelionių dokumentus į visus pasaulio kraštus. Pildome aplikacijas tiems, kurie ateinančiais metais norėtų porą mėnesių praleisti Lietuvoje pas gimines.

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ IR KITUS KRAŠTUS P. NEDZINSKAS, 4065 Archer, Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

A. TVERAS LAIKRODŽIAI IR BRANGENYBĖS Pardavimas ir Taisymas 2646 WEST 69th STREET Tel.: Republic 7-1941

APDRAUDŲ AGENTŪRA: namų, automobilių gyvybės, sveikatos ir biznio. Patogios išimokėjimo sąlygos. J. BACEVIČIUS 6455 So. Kedzie Ave. PR 8-2233

IŠ GERŲ RANKŲ 2 BUTŲ MŪRAS, naujas šildymas, platus lotas, geležinė tvora. Marquette Parke. \$21,600. 8 KAMBARIŲ MŪRAS, 2 mašinių mūro garažas, plytelių vonia, kabinė virtuvė, gazu šildymas. Apie 67-tą ir Rockwell. \$22,500. 2 BUTŲ ŠVĀRUS, tvirtas mūras. Naujas gazu šildymas. Blokas nuo Marquette Parko. \$27,500. DVARAS Lietuviškame Lemonte, 2 metu, 7 kambarių mūras. Daug žemės sodui ir alėjoms. Pamatykite. 5 KAMBARIŲ (3 miegamųjų), apie 10 metų gelvas mūras. Garažas, karpetai ir aluminium langelai. Marquette Parke. \$23,900. 4 BUTŲ MŪRAS Gage Parke, geri gražūs butai, garažas. \$41,000. LOTAS 30 p. Marq. Pke. \$11,000.

Valdis Real Estate 2458 W. 69th St. Tel. RE 7-7200

Šimkus Real Estate NOTARY, INCOME TAX SERVICE 4259 So. MAPLEWOOD AVENUE Tel. CL 4-7450

GREITAS ir tvarkingas visokiasių nuosavybių pirkimas - pardavimas. Be to šioje kontoroje daromi ir lūdimai vertimai, užpildomi pilietybės prašymai, income tax ir įvairūs kitoki blaškalk. Darbo val.: Kasdien 9—3 ir 5—8.

PERKAME, PARDUODAME, MAI-NOME įvairaus dydžio namus visur. Parūpiname paskolą, visokeriopą apdraudą, veikia notariatas.

NORVILA REAL ESTATE AND BUILDERS 2658 WEST 59th STREET PProspect 8-5454

2 PO 6 MEDINIS ir 3 kambariai rūsyje. Reikia darbo. Ne brangus. Brighton Parke. 2 PO 4 MŪRINIS, 2 kambariai rūsyje. Garažas. 72 ir Rockwell. \$29,000. 2 AUKŠTŲ MŪRAS su 3 moderniais butais, krautuve, garažu, ir sklypu šalia. 45 ir Wood. \$19,500.

ŠIMAITIS REALTY INCOME TAX SERVICE 2737 W. 43rd STREET Tel. CL 4-2390

HOT SPRINGS, ARK. Skubiai parduodu 2 aukštų 15 kamb. miesto centre, gerai įrengtą biznio namą su baldais: 3 vonios, platus lotas, 8500 pajamų mėn. Plus 3 kamb. butas savininkui. Tel. 476-6512 po 7 val. vak.

BUILDERS AND CONTRACTORS Namų Statyba ir Remontas HEATING CONTRACTOR Irenių naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Irenių vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai! Apstaičiamai nemokamai. Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiesčiuose. Domas Žukauskas HEATING & SHEET METAL 4444 So. Western Ave., CHICAGO, ILL. 60609 Tel.: VI 7-3447

A. ABALL ROOFING Įkurta prieš 50 metų VISOKIUS STOGUS, rinas ir nutekamuosius vamzdžius sutaisome arba naujus įdedame. KAMINUS IŠVALOME ir pataisome. Nudžomos namus iš lauko ir atliekame "tuckpointing" darbus. Esame apdrausti, visas darbas garantuotas. Skambinkit LA 1-6047 arba RO 2-8778 Įkainavimas veltui, kreipkitės bet kada.